

Wniosek Firmy o wydanie Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych American Express® (BTA)

Przed podpisaniem niniejszego wniosku prosimy o zapoznanie się z dostarczonymi dokumentami: (i) Warunkami Programu Korporacyjnego American Express, (ii) Warunkami Umowy Głównej (jeśli została zawarta) oraz (iii) Tabelą Opłat i Prowizji American Express. Prosimy o wypełnienie niniejszego wniosku **NA KOMPUTERZE** lub **DRUKOWANYMI LITERAMI**. Wszystkie pola są obligatoryjne (chyba, że nie mają zastosowania), aby wniosek został rozpatrzony.

Procedura złożenia niniejszego wniosku

Prosimy o przesłanie wypełnionego i podpisanego oryginału wniosku do:

American Express Europe S.A. Oddział w Polsce, Dział Karty Korporacyjnej, ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

Ważne: Prosimy dołączyć kopię dokumentu tożsamości (dowodu osobistego lub paszportu, zaś w przypadku obcokrajowców kopię paszportu) osoby/osób, które podpisały niniejszy dokument w imieniu Firmy.

Ponadto, w celu weryfikacji informacji podanych w Sekcji 3, należy dołączyć kopie dokumentów tożsamości osób nieposiadających numeru PESEL oraz osób niewpisanych do KRS.

Prosimy o niedołączanie Warunków Programu Korporacyjnego American Express / Warunków Umowy Głównej (jeśli została zawarta) do odsyłanego do American Express wniosku.

W razie jakichkolwiek pytań lub jeśli chcą Państwo uruchomić usługę Polecenie Zapłaty, prosimy o kontakt z Centrum Obsługi Klienta pod numerem **+48 22 581 5222**.

1. Dane Biura Obsługi Rezerwacji (Biura Podróży):

Nazwa Biura Obsługi Rezerwacji (Biura Podróży):

Osoba do kontaktu:

Adres e-mail:

Tel. (wraz z nr kierunkowym):

2. Informacje o Firmie

Pełna nazwa Firmy wraz z formą organizacyjną:

Adres siedziby:

Kod pocztowy:

Kraj:

Kapitał zakładowy (jeżeli ma zastosowanie):

KRS:

Adres do korespondencji
(jeżeli inny niż powyższy):

Kod pocztowy:

Kraj:

Szacunkowe wydatki roczne
na podróże lotnicze:

Prosimy o udzielenie informacji na temat struktury własnościowej Firmy. Należy zaznaczyć odpowiednie pole (jeśli dotyczy).

Wybór jednej z trzech poniższych opcji wraz z uzupełnieniem dodatkowych danych dla opcji 1 jest jednoznaczny z zakończeniem procedury identyfikacji beneficjenta rzeczywistego.

Jeżeli żadna z poniższych opcji nie jest właściwa, prosimy wypełnić załączone Oświadczenie o beneficjencie rzeczywistym.

- ☐ Spółka (lub spółka matka będąca właścicielem co najmniej 75% spółki) jest notowana na giełdzie papierów wartościowych w państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w państwie trzecim stosującym równoważne przepisy dotyczące ujawniania informacji o beneficjencie rzeczywistym.
- ☐ Przedsiębiorstwo państwowe albo spółka z większościovym udziałem Skarbu Państwa, jednostka samorządu terytorialnego lub ich związek.
- ☐ Jednostka sektora finansów publicznych.

American Express obowiązana jest do weryfikacji uzyskanych danych i zastrzega sobie prawo do zażądania dodatkowych informacji.

AMERICAN EXPRESS® BUSINESS TRAVEL ACCOUNT

2. Informacje o Firmie c.d.

W przypadku spółki notowanej na giełdzie należy podać dodatkowe informacje.

Nazwa giełdy papierów wartościowych:	
Kraj:	
Nazwa notowanej na giełdzie spółki matki (jeśli ma zastosowanie):	
% własności:	

3. Dane osób reprezentujących/upoważnionych do działania w imieniu Firmy

Na podstawie Ustawy z dnia 1 marca 2018 roku o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, American Express obowiązana jest do ustalenia oraz do aktualizacji danych dotyczących osób reprezentujących/upoważnionych do działania w imieniu klienta. Administratorem danych osobowych zbieranych za pomocą niniejszego formularza jest American Express Europe S.A. Oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie przy ul. Chłodnej 51, 00-867 Warszawa („American Express”). Dane będą przetwarzane w celu wykonania ciężących na administratorze danych obowiązków wynikających z ww. przepisów prawa, w związku z zawarciem i wykonaniem Warunków Programu Korporacyjnego American Express®.

W przypadku osób nieposiadających numeru PESEL oraz osób niewpisanych do KRS, należy przestać również kopię dokumentu tożsamości w celu weryfikacji podanych informacji.

American Express obowiązana jest do weryfikacji uzyskanych danych i zastrzega sobie prawo do zażądania dodatkowych informacji.

Imię*:			
Nazwisko*:			
Data urodzenia*:		PESEL:	
Państwo urodzenia*:			
Państwo zamieszkania*:			
Adres zamieszkania:			
Kod pocztowy:		Miasto:	
Rodzaj dokumentu tożsamości (dowód osobisty/paszport)*:		Seria i numer*:	
Data ważności*:			
Obywatelstwo*:			
Imię*:			
Nazwisko*:			
Data urodzenia*:		PESEL:	
Państwo urodzenia*:			
Państwo zamieszkania*:			
Adres zamieszkania:			
Kod pocztowy:		Miasto:	
Rodzaj dokumentu tożsamości (dowód osobisty/paszport)*:		Seria i numer*:	
Data ważności*:			
Obywatelstwo*:			

*Pola obowiązkowe.

AMERICAN EXPRESS® BUSINESS TRAVEL ACCOUNT

3. Dane osób reprezentujących/upoważnionych do działania w imieniu Firmy c.d.

Imię*:			
Nazwisko*:			
Data urodzenia*:	D D M M R R R R	PESEL:	
Państwo urodzenia*:			
Państwo zamieszkania*:			
Adres zamieszkania:			
Kod pocztowy:	-	Miasto:	
Rodzaj dokumentu tożsamości (dowód osobisty/paszport)*:		Seria i numer*:	
Data ważności*:	D D M M R R R R		
Obywatelstwo*:			
Imię*:			
Nazwisko*:			
Data urodzenia*:	D D M M R R R R	PESEL:	
Państwo urodzenia*:			
Państwo zamieszkania*:			
Adres zamieszkania:			
Kod pocztowy:	-	Miasto:	
Rodzaj dokumentu tożsamości (dowód osobisty/paszport)*:		Seria i numer*:	
Data ważności*:	D D M M R R R R		
Obywatelstwo*:			

*Pola obowiązkowe.

4. Dodatkowe informacje o Rachunku BTA

Cykl rozliczeniowy:

Do wypełnienia przez American Express:

Limit produktu: (PLN)
 Limit globalny (dot. wszystkich produktów dla Firmy): (PLN)

AMERICAN EXPRESS® BUSINESS TRAVEL ACCOUNT

5. Oświadczenia

Na podstawie art. 105 ust. 4a i 4a1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Prawo bankowe (t.j., Dz.U. z 2002, Nr 72, poz. 665 z późn. zm.) w związku z art. 13 ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnianiu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (Dz.U. z 2010, Nr 81, poz. 530 z późn. zm.) upoważniam niniejszym American Express Europe S.A. Oddział w Polsce do pozyskania za pośrednictwem Biura Informacji Gospodarczej InfoMonitor S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Zygmunta Modzelewskiego 77, 02-679 Warszawa (dalej zwane „**BIG InfoMonitor**”) danych gospodarczych z Biura Informacji Kredytowej S.A. z siedzibą w Warszawie i Związku Banków Polskich z siedzibą w Warszawie dotyczących wymagalnego od 60 dni zadłużenia podmiotu reprezentowanego przeze mnie wobec banków lub instytucji upoważnionych do udzielania kredytów, przekraczającego 500 złotych (słownie: pięćset) lub braku danych o takim zadłużeniu.

☐ Tak, upoważniam. Data:
X D D M M Y Y Y Y

Administratorem danych osobowych zbieranych za pomocą niniejszego wniosku jest American Express Europe S.A. Oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie przy ul. Chłodnej 51, 00-867 Warszawa („**American Express**”). Dane będą przetwarzane w celach związanych z rozpatrzeniem wniosku, zawarciem i wykonaniem Warunków Programu Korporacyjnego American Express lub Warunków Umowy Głównej (jeśli została zawarta), transakcyjnych oraz dla usprawiedliwionych celów administratora danych, w tym marketingu usług własnych, analitycznych, statystycznych i dochodzenia roszczeń, a także wykonania ciężących na administratorze danych obowiązków wynikających z innych przepisów.

Informujemy, iż przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich poprawiania. Szczegółowe informacje dot. zasad przetwarzania danych osobowych przez American Express znajdują się w punkcie 20 części A Warunków Programu Korporacyjnego American Express lub w Warunkach Umowy Głównej (jeśli została zawarta).

Poprzez podpisanie niniejszego wniosku potwierdzamy, iż otrzymaliśmy i akceptujemy odpowiednio: Warunki Programu Korporacyjnego American Express® oraz Tabelę Opłat i Prowizji American Express lub Warunki Umowy Głównej (jeśli została zawarta), i wnosimy o otwarcie Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych American Express. Zapewniamy, iż podane wyżej informacje są prawdziwe oraz, iż poinformujemy American Express o jakiegokolwiek zmianie tych danych. Rozumiemy, iż American Express, może odrzucić niniejszy wniosek bezpodania uzasadnienia. Rozumiemy, że poprzez akceptację niniejszego wniosku przez American Express dochodzi do zawarcia umowy określającej prowadzenie rachunków w ramach Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych American Express na warunkach określonych we wskazanych powyżej dokumentach i niniejszym wniosku („**Umowa**”). Oświadczamy, iż posiadamy stosowne korporacyjne upoważnienie do zawarcia Umowy z American Express i że Firma nie jest mikroprzedsiębiorcą.

Do wypełnienia przez Firmę:

Imię i nazwisko: X

Stanowisko: X

Imię i nazwisko: X

Stanowisko: X

Data: X D D M M R R R R

Podpisano w imieniu Firmy

X

Do wypełnienia przez American Express:

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Data: D D M M R R R R

Podpisano w imieniu American Express

- Prosimy dołączyć kopię dokumentu tożsamości (dowodu osobistego lub paszportu, zaś w przypadku obcokrajowców kopię paszportu) osoby/osób, które podpisały niniejszy dokument w imieniu Firmy.
- Dodatkowo należy dołączyć kopie dokumentów tożsamości osób wymienionych w Sekcji 3, w przypadku osób nieposiadających numeru PESEL oraz osób niewpisanych do KRS.
- Przypominamy o **niedołączeniu** Warunków Programu Korporacyjnego American Express / Warunków Umowy Głównej (jeśli została zawarta) oraz Tabeli Opłat i Prowizji do odsyłanego do American Express wniosku.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

Niniejsza Umowa określa warunki korzystania z Kart Korporacyjnych American Express® oraz Rachunków Rozliczeń Podróży Służbowych American Express®, oferowanych klientom korporacyjnym American Express w Polsce (każdy z powyższych zakresów usług zwany będzie dalej „Programem”, a łącznie zwane one będą „Programami”).

Ilekcć w niniejszych warunkach jest mowa o określonym Programie, mają one zastosowanie, jeżeli Firma uczestniczy już w tym Programie, z zastrzeżeniem punktu niniejszej Umowy zatytułowanego „Zmiany niniejszej Umowy” (Część A, punkt 31), bądź też mają zastosowanie od chwili przystąpienia przez Firmę do Programu (przystąpienie do Programu omówione jest w punkcie 1 (b) w Części A „Otwieranie Rachunków i wydawanie Kart”). Umowa jest zawarta w języku polskim i/lub angielskim. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności wersja polska jest wiążąca. Wszelkie Komunikaty pomiędzy Firmą a American Express dotyczące tej Umowy będą w języku polskim lub angielskim.

Słowa zaczynające się wielką literą mają znaczenie przypisane im w Załączniku 1.

A. WARUNKI OGÓLNE

1. Otwieranie Rachunków i wydawanie Kart

- a. Po zatwierdzeniu Formularza (Formularzy) Wniosku (Wniosków) o Przystąpienie do Programu wypełnionego przez Firmę, American Express otworzy dla Firmy, pod jej nazwą, i będzie prowadzić Rachunek Główny, a w przypadkach, gdy będzie to miało zastosowanie, otworzy również Rachunek (Rachunki) i wyda Karty.
- b. W celu przystąpienia do Programu Firma zobowiązana jest dostarczyć odpowiednio wypełniony i podpisany Formularz Wniosku o Przystąpienie do Programu. Ponadto, w przypadku wybrania Programu Karty Korporacyjnej Firma zobowiązana jest dostarczyć Formularz Wniosku o Wydanie Karty dla każdego uczestnika Programu Kart Korporacyjnych. Każdy formularz wymaga kontrasygnaty Firmy. Wszystkie odpowiednie Formularze Wniosków wraz z załącznikami (np. Warunkami dla Posiadaczy Kart) zostaną dostarczone przez American Express po zatwierdzeniu złożonego przez Firmę Formularza Wniosku o Przystąpienie do Programu.
- c. Firma zobowiązana jest do zapewnienia, by wszyscy Użytkownicy Rachunków i inne osoby zaangażowane przez nią w wykonywanie czynności wynikających z Umowy przestrzegali Umowy dotyczącej Programu (Programów), w którym Firma uczestniczy, w tym Warunków dla Posiadaczy Kart w zakresie dotyczącym Posiadaczy Kart.
- d. American Express może:
 - i) kontaktować się z biurami informacji gospodarczej i kredytowej w celu uzyskania informacji o Firmie lub (potencjalnym) Posiadacz Karty Korporacyjnej. Wywiadowie gospodarcze mogą zachować dokumentację czynności mających na celu weryfikację wiarygodności podmiotu. American Express może wykorzystać te informacje przy podejmowaniu decyzji o udzieleniu Firmie kredytu, decyzji o zarządzaniu Rachunkiem bądź też w celu zapobieżenia oszustw, odszukania dłużników lub dokonania oceny ryzyka finansowego związanego z uczestnictwem Firmy w odpowiednim Programie (Programach);
 - ii) zażądać od Firmy kopii dokumentów zawierających informacje finansowe lub inne informacje o przedsiębiorstwie Firmy (na przykład rocznych sprawozdań finansowych i bilansów), jakich American Express może zasadnie potrzebować w celu dokonania oceny zdolności kredytowej Firmy oraz ryzyka finansowego, jakie ponosi w związku z jej uczestnictwem w odpowiednim Programie (Programach), jak też w celu zadośćuczynienia wymogom ustanowionym w obowiązujących przepisach. American Express może wykorzystywać te informacje oraz udostępniać je swoim Podmiotom Stowarzyszonym w zakresie niezbędnym do obsługi danego Programu (Programów), a Firma niniejszym wyraża zgodę na udostępnianie tych informacji w powyższym zakresie;
 - iii) zażądać od Firmy dostarczenia dodatkowych informacji i dokumentów istotnych z punktu widzenia Programu, Rachunku Głównego lub Rachunku, bądź też wymaganych zgodnie z prawem;
 - iv) zażądać, by Firma dostarczyła zabezpieczenie, na przykład w formie gwarancji spółki macierzystej lub gwarancji bankowej, w celu utworzenia Rachunku Głównego lub Rachunku, bądź też w celu kontynuacji obsługi danego Programu (Programów);

- v) odmówić wydania Karty lub otwarcia Rachunku lub Rachunku Głównego według własnego uznania, na przykład z powodu braku pomyślnego wyniku rozpoznania przeprowadzonego zgodnie z przepisami o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy lub niepomyślnie zakończonego badania zdolności kredytowej;
- vi) przeprowadzić analizę informacji o Użytkownikach Rachunków i Obciążeniach w celu autoryzacji Obciążeń oraz w celu zapobieżenia oszustwu.

2. Korzystanie z Kart i Rachunków

- a. Firma zobowiązana jest do zapewnienia, by Użytkownicy Rachunków korzystali z Rachunku Głównego, Rachunków, danych dotyczących Rachunków, Kart, danych dotyczących Kart i Kodów wyłącznie zgodnie z niniejszą Umową.
- b. Firma zobowiązana jest do zapewnienia, by Karty i Rachunki były wykorzystywane w związku z jej działalnością gospodarczą. American Express nie jest odpowiedzialne za zapewnienie przestrzegania wykorzystania Kart i Rachunków zgodnie z działalnością gospodarczą Firmy.
- c. Z zastrzeżeniem zgodnego z Ustawą o usługach płatniczych uprawnionego dostępu dostawcy upoważnionego przez Firmę lub Użytkownika Rachunku lub dokonanego przez takiego dostawcę autoryzowanego Obciążenia, Firma zobowiązana jest do zastosowania środków bezpieczeństwa zapewniających, by Karty, dane dotyczące Kart, Rachunki, dane dotyczące Rachunków, Informacje Zabezpieczające i Kody były przechowywane w sposób bezpieczny i z zachowaniem zasad poufności przez osoby upoważnione do korzystania z nich. Jest też zobowiązana do podjęcia odpowiednich działań służących zapobieżeniu dostępowi do Kart, danych dotyczących Karty, Rachunków, danych dotyczących Rachunków, Informacji Zabezpieczających i Kodów oraz korzystaniu z nich przez inne osoby oraz do poinstruowania Użytkowników Kart, by uczynili to samo. Firma jest zobowiązana do wdrożenia odpowiednich mechanizmów kontroli oraz środków i funkcji, które pomogą być w zapobieganiu niewłaściwemu korzystaniu z Kart lub w sprawowaniu kontroli w tym zakresie (przykłady takich środków opisane są w Warunkach Szczegółowych). Obejmuje to między innymi przyjmowanie i egzekwowanie polityki i procedur mających na celu ograniczenie i kontrolę wykorzystania Kart i danych dotyczących Kart. Firma zobowiązana jest również do regularnego monitorowania korzystania z Kart.
- d. Karty nie mogą być wykorzystywane w celu zakupu towarów lub usług przeznaczonych do odsprzedaży („Pozycje do Odsprzedaży”) bez pisemnej zgody American Express. American Express może udzielić takiej zgody według własnego uznania, jeżeli:
 - i) Firma poinformuje American Express na piśmie, że zamierza korzystać z Karty w celu zakupu Pozycji do Odsprzedaży;
 - ii) Firma przyjmie wyłączną odpowiedzialność za wszystkie Obciążenia dotyczące Pozycji do Odsprzedaży, nawet jeżeli wybrała opcję „Odpowiedzialności Wspólnej” dla Programu Karty Korporacyjnej (patrz punkt 3 w Części B I. („Odpowiedzialność za Obciążenia”).
- e. Firma zobowiązana jest do niezwłocznego poinformowania American Express na piśmie, jeżeli Użytkownik Rachunku (w tym Posiadacz Karty i Osoba Upoważniona do Zatwierdzania Transakcji) lub Administrator Programu powiadomi ją o zamiarze rozwiązania stosunku zatrudnienia z Firmą, z jakiegokolwiek powodu zaprzestanie współpracy z nią, bądź też nie będzie już upoważniony do uczestnictwa w Programie lub administrowania nim, z podaniem faktycznej lub przewidywanej daty, w której to nastąpi. W przypadku, gdy wydano Kartę w formie fizycznej, Firma zobowiązana jest do odebrania jej od Posiadacza Karty oraz do zniszczenia jej lub zwrócenia American Express.
- f. Jeżeli w chwili zatwierdzenia Obciążenia przez Firmę lub Użytkownika Rachunku nie będzie wskazana dokładna pełna kwota transakcji (z wyjątkiem transakcji dokonanej z wykorzystaniem Karty Korporacyjnej), Firma ponosić będzie odpowiedzialność za pełną kwotę wynikającego z transakcji Obciążenia. Firma może też ustnie wyrazić lub potwierdzić zgodę na całość lub część Obciążenia po jego wpłynięciu. Obciążenia, które zostały autoryzowane, nie mogą być anulowane.

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

3. Niedozwolone użycie

Firma zobowiązana jest do zapewnienia, by Użytkownicy Rachunków:

- i) z zastrzeżeniem zgodnego z Ustawą o usługach płatniczych uprawnionego dostępu dostawcy upoważnionego przez Użytkownika Rachunku lub dokonanego przez takiego dostawcę autoryzowanego Obciążenia, nie ujawniali nikomu danych dotyczących Karty ani Kodów w celach innych niż wyrażenie zgody na transakcję;
- ii) z żadnego powodu nie zezwalali innym nieuprawnionym osobom na korzystanie z Karty;
- iii) nie zwracali towarów i usług uzyskanych z wykorzystaniem Karty w celu uzyskania zwrotu gotówki. Jeżeli Punkt Handlowo-Usługowy wyrazi na to zgodę, towary i usługi, których koszt obciąża Kartę, mogą być zwrócone w takim punkcie w zamian za uznanie tej Karty kwotą zwrotu;
- iv) nie wykorzystywali Kart w celu uzyskania od Punktu Handlowo-Usługowego gotówki wykazanej jako obciążenie z tytułu zakupu;
- v) nie uzyskiwali uznania Rachunku, z wyjątkiem przypadków zwrotu z tytułu towarów i usług zakupionych wcześniej na Rachunek;
- vi) nie korzystali z Karty w sytuacji, gdy Firma będzie niewypłacalna, zostanie postawiona w stan likwidacji, zostanie ustanowiony w stosunku do niej zarządca lub syndyk masy upadłości, bądź też podlegać będzie jakiegokolwiek innej procedurze związanej z niewypłacalnością;
- vii) nie korzystali z Karty, której utratę lub kradzież zgłoszono American Express, chyba że American Express potwierdzi, że Firma może wznowić korzystanie z Karty lub Rachunku;
- viii) nie korzystali z Karty po jej zablokowaniu lub anulowaniu, po zamknięciu Rachunku lub po upływie terminu ważności wskazanego na awersie Karty;
- ix) nie korzystali z Karty w celu innym niż zakup towarów lub usług (lub Wypłata Gotówkowa, w przypadkach, gdy ma to zastosowanie);
- x) nie przenosili salda kredytowego z innego rachunku prowadzonego w American Express w celu spłaty salda na Rachunku; oraz
- xi) nie korzystali z Karty w celu zakupu od Punktu Handlowo-Usługowego czegokolwiek, do czego Firma lub powiązana z nią osoba trzecia posiada prawo własności, z wyjątkiem prawa własności akcji notowanych na uznanej giełdzie papierów wartościowych.

4. Odpowiedzialność za Obciążenia

- a. O ile niniejsza Umowa nie przewiduje inaczej (na przykład w punkcie „Odpowiedzialność za nieautoryzowane Obciążenia” (Część A, punkt 11 Umowy)), Firma ponosi odpowiedzialność wobec American Express za wszystkie Obciążenia dokonane w ramach każdego Programu.
- b. Opcje odpowiedzialności przewidziane w ramach Programu Karty Korporacyjnej opisane są w Części B I., punkt 3 „Odpowiedzialność Firmy za Obciążenia”, zgodnie z punktem 4(a) w Części A powyżej, zależnie będzie od opcji odpowiedzialności, którą Firma wybrała dla Programu Kart Korporacyjnych poprzez wskazanie jej na Formularzu Wniosku o Przystąpienie do Programu lub którą uzgodniła z American Express w inny sposób na piśmie.
- c. Niezależnie od wybranej opcji odpowiedzialności i rozliczeń za Obciążenia dla Programu Karty Korporacyjnej Posiadacz Karty jest uprawniony do dokonywania rozliczeń za Obciążenia bezpośrednio z American Express w odniesieniu do Obciążeń umieszczonych w Wyciągu.

5. Limity Rachunków

- a. American Express zastrzega sobie prawo do ustanowienia Limitu Rachunku dla Rachunku Głównego lub łącznie dla wszystkich lub niektórych Rachunków w chwili zawarcia Umowy. Oznacza to, że w dowolnym czasie maksymalne saldo debetowe na Rachunku Głównym lub na tych Rachunkach nie może przekroczyć Limitu Rachunku.
- b. American Express zastrzega sobie prawo do nakładania i zmiany różnych minimalnych lub maksymalnych Limitów Rachunków oraz innych ograniczeń w celu kontroli ryzyka kredytowego, ochrony Firmy lub zmniejszenia ryzyka nadużycia.
- c. Firma zobowiązuje się do zarządzania Rachunkiem Głównym w taki sposób, aby Limity Rachunków nie były przekraczane. Jednakże Firma będzie odpowiedzialna za wszystkie Obciążenia, nawet w przypadku, gdy dojdzie do przekroczenia Limitu Rachunku.
- d. Firma będzie informować Użytkowników Rachunków o wszelkich Limitach Rachunków uzgodnionych z American Express oraz o możliwości odmowy

przyjęcia Obciążeń przez American Express, w przypadku gdy Limit Rachunku został przekroczony.

- e. Firma będzie regularnie monitorowała Rachunek Główny i administrowała nim. W szczególności Firma ustanowi wewnętrzne wytyczne i procedury dotyczące monitorowania wydatków Użytkowników Rachunku w celu zapewnienia, by Obciążenia dokonywane z wykorzystaniem Karty nie przekraczały Limitu Rachunku.

6. Zatwierdzanie Obciążeń

American Express zastrzega sobie prawo do żądania od Punktu Handlowo-Usługowego, Biura Obsługi Rezerwacji lub Biura Podróży, by uzyskali zatwierdzenie American Express przed akceptacją transakcji na Karcie lub Rachunku. American Express może odmówić zatwierdzenia transakcji, jeżeli przekroczone zostały Limity Rachunku lub American Express jest uprawnione do zablokowania Karty lub Rachunku zgodnie z punktem niniejszej Umowy zatytułowanym „Zablokowanie Rachunku” (Część A, punkt 13), lub jeżeli korzystanie z nich jest zabronione na podstawie punktu niniejszej Umowy zatytułowanego „Niedozwolone użycie” (Część A, punkt 3), a także na skutek wystąpienia trudności technicznych, uzasadnionych obaw związanych z bezpieczeństwem, oszustwa lub podejrzenia oszustwa, w tym nietypowego wydawania środków pieniężnych, naruszenia postanowień umownych przez Firmę lub zwiększonego ryzyka braku płatności, nawet w przypadku, gdy nie doszło do przekroczenia Limitu Rachunku. Użytkownik Rachunku będzie informowany o każdej odmowie przez Punkt Handlowo-Usługowy, poprzez terminal lub stronę internetową, na której korzystano z Karty. W przypadkach, gdy będzie to możliwe, American Express prześle lub udostępni Firmie na jej wniosek uzasadnienie odmowy zatwierdzenia transakcji, informując ją, co może zrobić w celu usunięcia błędów faktycznych, które spowodowały odmowę. Informacje te Firma może uzyskać wysyłając e-mail na adres: kartapl@aeexp.com.

7. Wyciągi i zapytania

- a. Wyciągi będą standardowo dostarczane lub udostępniane Firmie w odniesieniu do każdego okresu rozliczeniowego (w przybliżeniu raz w miesiącu), w sposób opisany w Części B. Wyciągi będą przekazywane lub udostępniane wyłącznie w sytuacji, gdy w danym okresie rozliczeniowym dokonano transakcji w ramach danego Programu.
- b. Wyciągi dotyczące wszystkich Kart będą standardowo dostarczane lub udostępniane wyłącznie Firmie. Na pisemny wniosek Firmy Wyciągi dotyczące Programu Kart Korporacyjnych mogą być dostarczane lub udostępniane Posiadaczom Kart, a nie Firmie.
- c. Wyciągi dotyczące Karty Korporacyjnej i Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych będą udostępniane w ramach Usługi Wyciąg On-line.
- d. Firma zobowiązana jest do zapewnienia, by Wyciągi były sprawdzane pod względem dokładności i kompletności. Firma zobowiązana jest do niezwłocznego informowania American Express o wszelkich wątpliwościach zgłaszanych przez nią lub Użytkownika Rachunku w odniesieniu do jakiegokolwiek Obciążenia, innej kwoty widniejącej w Wyciągu lub faktu pominięcia w Wyciągu uznania Rachunku. Na żądanie American Express Firma będzie zobowiązana do niezwłocznego potwierdzenia zapytania na piśmie oraz dostarczenia wszelkich związanych z nim informacji, jakich American Express zasadnie zażąda.
- e. Firma zobowiązana jest do rozliczenia w całości każdego Wyciągu zgodnie z warunkami płatności obowiązującymi w ramach Programu (Programów), w którym Firma uczestniczy, stosownie do postanowień niniejszej Umowy (punkt 16 w Części A oraz Część B w odniesieniu do odpowiedniego Programu (Programów)).
- f. Postanowienia dotyczące wyłącznie Rachunków Rozliczeń Podróży Służbowych. Roszczenia dotyczące Obciążeń nieautoryzowanych lub dokonanych w sposób nieprawidłowy, bądź też transakcji uznanych na Rachunku, lecz pominiętych w Wyciągu, będą wyłączone oraz nie będzie można ich zgłaszać po upływie 1 (jednego) miesiąca od daty Wyciągu. Nie dotyczy to sytuacji, gdy Firma nie mogła dotrzymać terminu 1 (jednego) miesiąca z przyczyn od siebie niezależnych. Dla uniknięcia wątpliwości uzgadnia się, że Firma zobowiązana jest do rozliczania należności z tytułu Obciążeń, w odniesieniu do których zgłosiła zapytanie (z wyjątkiem Obciążeń dokonanych w ramach Programu Kart Korporacyjnych). Jeżeli American Express stwierdzi, że zastrzeżenie zgłoszone w zapytaniu jest uzasadnione, uzna dany Rachunek odpowiednią kwotą. Uznanie Rachunku zostanie uwzględnione w Wyciągu.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

g. Jeżeli Firma z jakiegokolwiek powodu nie otrzyma Wyciągu lub nie uzyska do niego dostępu, nie będzie to miało wpływu na jej zobowiązanie do dokonania płatności zgodnie z warunkami niniejszej Umowy (punkt 16 w Części A oraz Część B w odniesieniu do danego Programu (Programów)). W przypadku braku dostępu do Wyciągu lub nieotrzymania Wyciągu Firma jest zobowiązana do skontaktowania się z American Express z wykorzystaniem środków alternatywnych w celu uzyskania odpowiedniej informacji o płatnościach.

8. Spory z Punktami Handlowo-Usługowymi

American Express nie ponosi odpowiedzialności za towary lub usługi nabywane z wykorzystaniem Karty. Firma zobowiązana jest do rozstrzygania sporów dotyczących towarów lub usług, których koszty obciąża Rachunek, bezpośrednio z Punktem Handlowo-Usługowym, a sporów związanych z Rachunkiem Rozliczeń Podróży Służbowych bezpośrednio z Biurem Obsługi Rezerwacji lub Biurem Podróży. Z zastrzeżeniem sytuacji, gdy niniejsza Umowa stanowi inaczej, Firma zobowiązana jest do kontynuowania płatności zgodnie z niniejszą Umową nawet w przypadku, gdy będzie w sporze z Punktem Handlowo-Usługowym lub innym dostawcą towarów lub usług.

9. Raporty dotyczące zarządzania Obciążeniami

American Express może na żądanie dostarczać dodatkowe raporty zawierające informacje dotyczące zarządzania Obciążeniami. Wszelkie opłaty należne z tytułu udzielenia tych informacji zostaną podane po otrzymaniu wniosku o ich udostępnienie.

10. Nieautoryzowane Obciążenia / zgubione i skradzione Karty, nieprawidłowe korzystanie z Rachunku

a. Firma zobowiązana jest do niezwłocznego poinformowania American Express, jeżeli uzna lub będzie podejrzewać, że doszło do nieautoryzowanej transakcji lub nieprawidłowego przetworzenia transakcji, bądź też do utraty, kradzieży, nieotrzymania, nieprawidłowego użycia lub innego rodzaju sprzeniewierzenia Karty. W tym celu Firma powinna skontaktować się z American Express w następujący sposób:

- wyłącznie pod numerem telefonu +48 22 581 52 22 – w przypadku utraty lub kradzieży Karty;
- pod numerem telefonu +48 22 581 52 22 lub wysyłając e-mail na adres: kartapl@aexp.com – w pozostałych przypadkach.

Firma zobowiązana jest też do poinformowania Użytkowników Rachunków o obowiązku niezwłocznego podjęcia powyższych działań.

b. Firma zobowiązuje się do udzielenia American Express wszelkiej uzasadnionej pomocy w sprawowaniu kontroli, mającej na celu zapobieżenie nieuczciwemu lub nieautoryzowanemu korzystaniu z Kart, w tym między innymi do przekazywania American Express informacji, oświadczeń, kopii oficjalnych raportów policji lub innych dowodów będących w posiadaniu lub pod kontrolą Firmy, których dostarczenia American Express zasadnie zażąda. Firma wyraża zgodę na ujawnienie przez American Express informacji dotyczących działań Firmy i Użytkownika Rachunku dokonywanych w ramach Programu wszelkim właściwym organom rządowym, jeśli American Express będzie do tego zobowiązane.

c. W przypadku kwestionowania przez Firmę Obciążenia lub jego części, American Express dokona, na czas badania sprawy, tymczasowego uznania Rachunku Głównego lub Rachunku, odpowiadającego wysokości kwestionowanego Obciążenia lub jego części. Jeżeli stwierdzi, że kwestionowane Obciążenie było autoryzowane lub że Firma jest na innych zasadach odpowiedzialna za kwestionowane Obciążenie, uznanie zostanie cofnięte.

11. Odpowiedzialność za nieautoryzowane Obciążenia

Firma nie ponosi odpowiedzialności za Obciążenia,

- które nie zostały autoryzowane przez Użytkownika Rachunku ani przez Firmę; lub
- odnośnie, których Firma dostarczy dowód potwierdzający, że nie były autoryzowane; pod warunkiem, że Firma zgłosi American Express zapytanie zgodnie z punktem niniejszej Umowy zatytułowanym „Nieautoryzowane Obciążenia / zgubione i skradzione Karty, nieprawidłowe korzystanie z Rachunku” (punkt 10 w Części A), chyba że:

i) Firma nie przestrzegała warunków Umowy dotyczących danego Programu, w którym uczestniczy lub nie zapewniła przestrzegania tych warunków przez Użytkowników Rachunków, przy czym nieprzestrzeganie tych warunków spowodowane było działaniem umyślnym, nieuczciwym, lekkomyślnym lub niedbalstwem po stronie Firmy lub danego Użytkownika Rachunku; lub

ii) Firma lub Użytkownik Rachunku przyczynili się do utraty, kradzieży lub niewłaściwego wykorzystania Karty, uczestniczyli w nim lub skorzystali na nim;

w którym to przypadku Firma może ponosić odpowiedzialność do pełnej wysokości nieautoryzowanego Obciążenia.

12. Karta Zastępcza

a. Jeżeli Firma lub Użytkownik Rachunku zgłosi utratę lub kradzież Karty zgodnie z punktem zatytułowanym „Nieautoryzowane Obciążenia / zgubione i skradzione Karty, nieprawidłowe korzystanie z Rachunku” (Część A, punkt 10), American Express anuluje Kartę oraz wyda Kartę Zastępczą. Jeżeli zgubiona lub skradzona Karta (o ile była wydana w formie fizycznej) zostanie następnie znaleziona, Firma zobowiązana jest zapewnić, by Karta została przecięta lub w inny sposób zniszczona oraz by nie była już wykorzystywana.

b. Karta jest ważna wyłącznie przez wskazany na niej okres. Wszystkie Karty przez cały czas pozostają własnością American Express. American Express lub każda osoba powołana do działania w imieniu American Express, w tym Punkty Handlowo-Usługowe, może zażądać zniszczenia Kart przez Firmę lub Użytkownika Rachunku, na przykład poprzez przecięcie tych Kart, bądź też zwrócenia ich American Express. American Express może też zażądać od innych osób, w tym Punktów Handlowo-Usługowych, by zatrzymały Karty w imieniu American Express.

c. American Express może wysłać Kartę Zastępczą Posiadaczowi Karty przed wygaśnięciem okresu ważności aktualnie używanej Karty.

d. American Express może nie odnowić aktualnie używanej Karty bez uprzedzenia, jeżeli Karta ta nie była używana przez okres co najmniej 12 (dwunastu) miesięcy. Jeżeli nowa Karta nie zostanie wydana, Rachunek nie zostanie automatycznie zlikwidowany, Firma lub Posiadacz Karty może wystąpić z wnioskiem o wydanie nowej Karty w ciągu 12 (dwunastu) miesięcy od upływu okresu ważności danej Karty. Jeżeli American Express nie otrzyma wniosku o wydanie nowej Karty w tym okresie, American Express zastrzega sobie prawo do zamknięcia Rachunku, o czym powiadomi bezpośrednio Posiadacza Karty, w przypadku Programu Kart Korporacyjnych, a w przypadku każdego innego Programu – powiadomi Firmę.

13. Zablokowanie Rachunku

a. American Express może natychmiast zablokować możliwość korzystania przez Firmę lub Użytkownika Rachunku z dowolnej Karty, Rachunku Głównego lub Rachunku, oraz zawiesić usługi związane z Kartą

- w przypadku, gdy będzie to uzasadnione bezpieczeństwem Karty lub Rachunku;
- jeżeli American Express będzie podejrzewać, że doszło do nieautoryzowanego lub nieuczciwego wykorzystania Rachunku, które to podejrzenie zostanie powzięte na przykład na skutek stwierdzenia, w wyniku analizy danych i okoliczności straty, że doszło do podejranych transakcji, bądź też na skutek uzyskania od instytucji kredytowej lub policji informacji o przypadkach oszustw lub naruszenia poufności danych przez podmioty trzecie, co mogło stworzyć zagrożenie dla danych dotyczących Rachunku, bądź też na skutek uzyskania informacji, że dane zostały przechwycone;
- jeżeli zaistnieje podwyższone ryzyko niemożności spłacenia przez Firmę należności wynikających z niniejszej Umowy w pełnej wysokości i w terminie; lub
- jeżeli zaistnieje podwyższone ryzyko niespłacenia Rachunku Posiadacza Karty w pełnej wysokości i w terminie przez Firmę lub przez Posiadacza Karty (w zależności od przypadku); przypadki opisane w punktach 24(d) i 24(e) w Części A będą traktowane jako sytuacje, w których doszło do podwyższonego ryzyka.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

W takich przypadkach American Express może uprzedzić Firmę o zamiarze zastosowania blokady lub poinformować ją o jej zastosowaniu niezwłocznie po jej dokonaniu. American Express poda Firmie powody swojej decyzji, chyba że przepisy prawa stanowią inaczej. Szczegółowy opis sposobu przekazania Firmie stosownych informacji zawarty jest w punkcie niniejszej Umowy zatytułowanym „Komunikacja z Firmą i Administratorem Programu” (Część A, punkt 21).

- b. Dla uniknięcia wątpliwości uzgadnia się, że Umowa pozostanie w mocy niezależnie od zablokowania jakiejkolwiek Karty lub Rachunku, oraz że z zastrzeżeniem punktu niniejszej Umowy zatytułowanego „Odpowiedzialność za Obciążenia” (Część A, punkt 4 lub Część B I., punkt 3 w przypadku Programu Karty Korporacyjnej), Firma ponosić będzie odpowiedzialność za wszystkie Obciążenia, o których mowa w niniejszej Umowie, jak też za przestrzeganie warunków niniejszej Umowy.
- c. American Express odblokuje Kartę lub Rachunek lub dostarczy Kartę Zastępczą po ustaniu okoliczności będących powodem ich zablokowania. Firma może poinformować American Express, że w jej opinii powody zablokowania już nie istnieją, dzwoniąc na numer podany na stronie internetowej American Express lub korzystając z innych danych teleadresowych podanych w punkcie „Nieautoryzowane Obciążenia / zgubione i skradzione Karty, nieprawidłowe korzystanie z Rachunku” niniejszej Umowy (Część A, punkt 10).

14. Korzystanie z Usługi Wyciąg On-line

- a. Firma jest zobowiązana zapewnić, aby dostęp do Usługi Wyciąg On-line był ograniczony i posiadali go Administratorzy Programu (Administrator Programu) oraz Użytkownicy Rachunku i Posiadacze Kart („Użytkownicy Usługi Wyciąg On-line”). Firma jest zobowiązana zapewnić, aby osoby te korzystały z Usługi Wyciąg On-line wyłącznie za pośrednictwem strony internetowej American Express www.americanexpress.pl/mycardaccount, korzystając z przypisanych Informacji Zabezpieczających.
- b. American Express może wprowadzić opłaty oraz dodatkowe warunki korzystania dotyczące Usługi Wyciąg On-line, jak też może wprowadzać zmiany do tych warunków, zgodnie z Częścią A, punktem 31 niniejszej Umowy.
- c. Firma jest odpowiedzialna za uzyskanie i utrzymanie własnego kompatybilnego systemu komputerowego, oprogramowania i linii telekomunikacyjnych wymaganych w celu należytego korzystania z Usługi Wyciąg On-line. American Express nie ponosi odpowiedzialności za oprogramowanie i sprzęt należące do Firmy.
- d. Firma jest odpowiedzialna za wszelkie opłaty telekomunikacyjne i podobne poniesione przez Firmę w związku z dostępem do Usługi Wyciąg On-line i korzystaniem z niej.
- e. American Express nie będzie odpowiedzialne za jakiekolwiek niewłaściwe korzystanie z Usługi Wyciąg On-line przez Firmę, Użytkowników Usługi Wyciąg On-line lub dowolną inną osobę, ani też za ujawnienie informacji poufnych przez American Express, w przypadku, gdy Firma lub Użytkownik Usługi Wyciąg On-line ujawnią Informacje Zabezpieczające z jakiegokolwiek powodu.
- f. American Express może zakończyć lub zawiesić korzystanie z Usługi Wyciąg On-line w dowolnym czasie. American Express przekaże Firmie uprzednie zawiadomienie o wycofaniu lub zablokowaniu Usługi Wyciąg On-line, zgodnie z punktem „Zmiany niniejszej Umowy” (Część A, punkt 31), z wyjątkiem:
 - i) okoliczności pozostających poza kontrolą American Express;
 - ii) przypadku nieuprawnionego korzystania lub naruszenia warunków korzystania z Usługi Wyciąg On-line; lub
 - iii) z powodów bezpieczeństwa.
- g. American Express nie będzie ponosić odpowiedzialności w przypadku, gdy jakiekolwiek informacje, które mają być udostępnione za pośrednictwem Usługi Wyciąg On-line, nie będą dostępne lub będą wyświetlane w sposób niedokładny ze względu na awarię systemów, przerwy w systemach komunikacyjnych lub z innych powodów, będących poza kontrolą American Express.

- h. Szczegółowe warunki dotyczące Usługi Wyciąg On-line dla Posiadaczy Kart w ramach Programu Kart Korporacyjnych, zawarte są w Warunkach dla Posiadaczy Kart.

15. Obciążenia w walucie obcej

- a. W przypadku dokonania przez Użytkownika Rachunku Obciążenia w walucie innej niż Waluta Rozliczeniowa Karty lub otrzymania przez American Express zwrotu w walucie innej niż Waluta Rozliczeniowa Karty, kwota takiego Obciążenia lub zwrotu zostanie przeliczona na Walutę Rozliczeniową Karty. Przeliczenie zostanie dokonane w dacie rozliczenia danego Obciążenia lub zwrotu przez American Express, która może przypadać w innym dniu niż data dokonania Obciążenia lub zwrotu, ponieważ jest to uzależnione od tego, kiedy dane Obciążenie lub zwrot zostanie przedstawione American Express do rozliczenia. W przypadku dokonania Obciążenia lub zwrotu w walucie innej niż dolar amerykański, przeliczenie zostanie dokonane poprzez dolar amerykański, tzn. kwota Obciążenia lub zwrotu przeliczona zostanie na dolary amerykańskie, a następnie kwota w dolarach amerykańskich zostanie przeliczona na Walutę Rozliczeniową Karty. Jeżeli Obciążenie lub zwrot dokonywane jest w dolarach amerykańskich, jego kwota przeliczona zostanie bezpośrednio na Walutę Rozliczeniową Karty.
- b. O ile przepisy prawa lub obowiązujące lokalnie zwyczaje (w którym to przypadku American Express będzie dążyć do przestrzegania ich) w miejscu dokonania Obciążenia lub zwrotu nie wymagają zastosowania określonego kursu wymiany, Firma przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na zastosowanie przez system rozliczeniowy American Express kursów wymiany bazujących na kursach międzybankowych, wybranych przez system rozliczeniowy ze zwyczajowych źródeł branżowych w dniu roboczym poprzedzającym datę rozliczenia („Kurs Wymiany American Express”), do którego zastosowanie będzie miała prowizja w stosunku do wszystkich Kart lub inne wskazane przez American Express opłaty.
- c. W przypadku gdy Użytkownik Rachunku dokonuje Obciążenia w walucie obcej może dostać ofertę przewalutowania Obciążenia na PLN przez osobę trzecią np. Punkt Usługowo-Handlowy przed wpłynięciem do American Express. Jeżeli kwoty Obciążeń zostaną przeliczone przez osoby trzecie przed zgłoszeniem American Express danego Obciążenia, przeliczenia dokonane przez osoby trzecie następują po kursach ustalonych przez takie osoby trzecie i mogą obejmować prowizję lub opłatę w wysokości wskazanej przez takie osoby trzecie. W takich przypadkach American Express uzna daną transakcję za transakcję dokonaną w Walucie Rozliczeniowej Karty i zaakceptuje przeliczenie dokonane przez osobę trzecią bez pobierania opłaty za zmianę waluty. Firma może jednak zostać obciążona opłatą za zmianę waluty przez osoby trzecie. Firma powinna uzyskać od nich informacje na temat wszelkich stosowanych przez nie opłat.
- d. Kurs Wymiany American Express ustalany jest codziennie. Każdorazowa zmiana Kursu Wymiany American Express ma zastosowanie ze skutkiem natychmiastowym bez konieczności powiadomienia. Kursem, po którym dokonywane jest obciążenie, nie musi być kurs dostępny w dacie transakcji, ponieważ obowiązujący kurs ustalany jest w dniu, w którym Punkt Handlowo-Usługowy, Biuro Obsługi Rezerwacji lub operator Bankomatu (w przypadku Kart, które mogą być używane w Bankomacie), przedstawia Obciążenie lub zwrot American Express do rozliczenia, co może nastąpić w innym dniu, niż dzień autoryzacji transakcji lub dzień dokonania zwrotu. Różnice w tym zakresie mogą być znaczne.

16. Płatności

- a. Wszystkie Obciążenia wskazane w Wyciągu są wymagalne i płatne na rzecz American Express w całości w Walucie Rozliczeniowej Karty właściwego Rachunku w dacie określonej w Wyciągu dostarczonym Firmie. Niedokonanie płatności w terminie i w pełnej kwocie stanowi istotne naruszenie niniejszej Umowy.
- b. Jeśli American Express zatwierdzi płatność dokonaną w innej walucie niż Waluta Rozliczeniowa Karty, zmiana waluty opóźni uznanie danego Rachunku i może wiązać się z nałożeniem opłat za zmianę waluty zgodnie z punktem „Obciążenia w Walucie Zagranicznej” niniejszej Umowy (Część A, punkt 15).

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

- c. Zgodnie z Warunkami Szczegółowymi, nałożone mogą zostać Obciążenia z tytułu opóźnień w płatnościach.
- d. Odpowiednie Rachunki zostaną uznane płatnościami po ich otrzymaniu, zatwierdzeniu i rozliczeniu przez American Express. Czas, w którym płatności zostaną przekazane do American Express w celu ich zatwierdzenia i rozliczenia zależy od sposobu i systemu płatności oraz dostawcy usług płatniczych, świadczącego usługi na rzecz American Express. Firma musi zapewnić American Express wystarczający czas na otrzymanie, zatwierdzenie i rozliczenie płatności przed datą wymagalności.
- e. Przyjęcie płatności opóźnionych, częściowych lub częściowych a oznaczonych jako płatności pełnych kwot lub wynikających z rozstrzygnięcia sporu nie będzie miało wpływu ani nie zmieni praw American Express, wynikających z niniejszej Umowy lub obowiązujących przepisów prawa, do otrzymania płatności w pełnej kwocie.
- f. American Express nie będzie zobowiązane do płatności odsetek od bilansu dodatniego na Rachunku.

17. Opłaty Powtarzalne

- a. W celu uniknięcia potencjalnych zakłóceń w zakresie Opłat Powtarzalnych i dostawy towarów lub usług przez Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji (w ramach Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych) w przypadku wydania Karty Zastępczej lub anulowania Karty, Firma musi skontaktować się z Punktem Handlowo-Usługowym i przekazać informacje dotyczące Karty Zastępczej lub dokonać alternatywnych ustaleń w sprawie płatności.
- b. Karta Zastępcza może zostać obciążona Opłatami Powtarzalnymi, bez konieczności zawiadamiania Firmy, w którym to przypadku Firma lub, wyłącznie w przypadku Programu Karty Korporacyjnej, Posiadacz Karty (w zależności od tego, która opcja odpowiedzialności zostanie wybrana w odniesieniu do Rachunku Posiadacza Karty, prosimy o zapoznanie się z punktem „Odpowiedzialność za Obciążenia” niniejszej Umowy (Część A, punkt 4 i Część B I. punkt 3)) są odpowiedzialni z tytułu wszelkich Opłat Powtarzalnych. Jednakże American Express nie przekazuje informacji dotyczących Kart Zastępczych (takich jak numer Karty i data wygaśnięcia Karty) wszystkim Punktom Handlowo-Usługowym lub Biurom Obsługi Rezerwacji (w ramach Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych).
- c. Firma lub, wyłącznie w przypadku Programu Karty Korporacyjnej, Posiadacz Karty, w celu spowodowania zaprzestania obciążania Karty Opłatami Powtarzalnymi, muszą poinformować o tym Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji (w ramach Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych) na piśmie lub w inny sposób dozwolony przez Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji.

18. Ubezpieczenie

W przypadku określonych Programów, Firma i Posiadacze Kart mogą korzystać z ubezpieczenia wykupionego przez American Express od towarzystw ubezpieczeniowych, będących osobami trzecimi. Aktualny zakres i warunki świadczeń z ubezpieczenia mogą ulec zmianie lub anulowaniu przez American Express lub towarzystwo ubezpieczeniowe, będące osobą trzecią w dowolnym czasie w okresie obowiązywania niniejszej Umowy. American Express informuje Firmę, z co najmniej sześćdziesięciodniowym (60) wyprzedzeniem o wszelkich niekorzystnych zmianach w zakresie świadczeń z ubezpieczenia lub o ich anulowaniu.

19. Zachowanie poufności

- a. Wszelkie tajemnice handlowe lub zawodowe lub inne informacje ujawnione lub przekazane przez jedną ze stron drugiej stronie zostaną zachowane w poufności, z wyłączeniem przypadków, w których ich ujawnienie będzie konieczne w celu właściwej realizacji danego Programu (Programów) lub w innych przypadkach wyraźnie wskazanych w Umowie lub uzgodnionych pomiędzy stronami na piśmie.
- b. Wszelkie informacje o charakterze poufnych mogą być wykorzystane przez każdą ze stron w dowolnym celu lub ujawnione dowolnej osobie w zakresie, w jakim zostały one podane do wiadomości publicznej przed ujawnieniem bez winy żadnej ze stron lub w zakresie, w jakim strona ujawniająca jest zobowiązana do ujawnienia informacji poufnych zgodnie z wymogami

wyrażnie przewidzianymi w przepisach prawa lub wyrokiem sądu lub decyzją organu państwowego lub innej instytucji lub organu regulacyjnego.

- c. Każda ze stron będzie traktowała tę Umowę jako poufną i nie ujawni jej treści osobie trzeciej bez uzyskania uprzedniej zgody na piśmie od drugiej strony, chyba, że ujawnienie będzie wymagane na mocy orzeczenia sądowego, obowiązujących przepisów prawa, regulacji lub przez właściwy organ regulacyjny lub nadzorczy.
- d. Bez względu na treść niniejszego punktu, American Express będzie miało prawo do ujawnienia treści niniejszej Umowy potencjalnemu kupującemu (na przykład w przypadku cesji lub przeniesienia własności przedsiębiorstwa zgodnie z punktem „Cesja” niniejszej Umowy (Część A, punkt 29)), z zastrzeżeniem zawarcia przez American Express umowy o zachowaniu poufności z kupującym. American Express zastrzega sobie prawo do przekazania klientom lub potencjalnym klientom standardowych warunków obowiązujących w American Express, w tym do opublikowania tychże warunków na stronie internetowej American Express.
- e. American Express może przekazać informacje (w tym informacje poufne), które posiada, a które dotyczą Firmy lub dowolnego Rachunku, Podmiotom Stowarzyszonym American Express, w tym podmiotom odpowiedzialnym za przetwarzanie transakcji na ich rzecz i ich dostawcom, w celu wsparcia realizacji danego Programu (Programów) na całym świecie lub osobie trzeciej, zgodnie z punktem „Cesja” niniejszej Umowy (Część A, punkt 29), przy czym Firma wyraża zgodę na takie przekazanie. American Express nałoży na takie podmioty odpowiednie zobowiązania dotyczące zachowania poufności.
- f. American Express zastrzega sobie prawo do przekazania, według własnego uznania, informacji dotyczących Firmy, dowolnego Rachunku i historii płatności biurom informacji gospodarczej i kredytowej, przy czym Firma wyraża zgodę na takie przekazanie.
- g. Postanowienia niniejszego punktu utrzymują moc obowiązującą przez okres 5 (pięciu) lat od rozwiązania niniejszej Umowy.

20. Ochrona danych

- a. Bez względu na postanowienia dotyczące zachowania poufności, zawarte w niniejszej Umowie, Firma wyraża zgodę i przyjmuje do wiadomości, że American Express:
 - i) prześle informacje dotyczące Firmy, członków jej zarządu (lub innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), pracowników, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży, w zakresie koniecznym do realizacji danego Programu (Programów), w tym, jeżeli to konieczne, udostępnić takie informacje w ramach skomputeryzowanych systemów rezerwacji, dostawcom towarów lub usług, Biurom Obsługi Rezerwacji i Biurom Podróży oraz Podmiotom Stowarzyszonym American Express (oraz ich wyznaczonym przedstawicielom), zarówno na terenie Unii Europejskiej („UE”) jak i poza nią, oraz uzyska takie informacje od tychże osób w celach związanych z realizacją przez American Express danego Programu (Programów) oraz w celu spełnienia wymogów umownych klientów American Express. Przekazując informacje, o których mowa powyżej poza teren Unii Europejskiej, American Express celem zapewnienia takiego samego poziomu ochrony informacji jaki ma miejsce w UE, stosuje adekwatne środki w celu ochrony danych takie jak standardowe klauzule ochrony danych zatwierdzone przez Komisję Europejską Decyzją Komisji Europejskiej z dnia 5 lutego 2010 r. nr 2010/87/UE (Dz. Urz. UE L 39 s. 5 z 12.02.2010) bądź wiążące reguły korporacyjne.
 - ii) prześle informacje dotyczące korzystania z danego Programu (Programów) przez Firmę, członków jej zarządu (oraz innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), pracowników, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży, bankowi Firmy lub innym dostawcom usług płatniczych lub w ramach wybranych przez Firmę systemów płatniczych w zakresie koniecznym w celu umożliwienia

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

wystawienia faktur i dokonania płatności w związku z danym Programem (Programami);

- iii) będzie wykorzystywać, przetwarzać, w tym profilować i analizować informacje dotyczące sposobu, w jaki Firma, członkowie jej zarządu (oraz inne osoby uprawnione do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), pracownicy, wykonawcy, Administratorzy Programu, Posiadacze Kart i Użytkownicy Usługi Podróży korzystają z Programu (Programów) w celu sporządzenia sprawozdań, które umożliwią Firmie utrzymanie skutecznych polityk w zakresie zamówień, podróży i związanych z nimi procedur. Informacje wykorzystywane w celach sporządzenia sprawozdań można uzyskać z określonych źródeł takich jak skomputeryzowane systemy rezerwacji, linie lotnicze i inni dostawcy towarów lub usług oraz od wyznaczonych przedstawicieli, licencjobiorców, agentów i dostawców Podmiotów Stowarzyszonych American Express. American Express korzysta z zaawansowanej technologii i szczegółowo określonej procedury postępowania przez pracowników, aby zapewnić szybkie, dokładne i poufne przetwarzanie danych Firmy, członków jej zarządu, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży. American Express będzie traktowało sprawozdania jako informacje poufne Firmy zgodnie z punktem „Zachowanie poufności” niniejszej Umowy (Część A, punkt 19), przy czym American Express zastrzega sobie prawo do zniszczenia wszelkich posiadanych kopii sprawozdań w dowolnym czasie;
 - iv) zachowa informacje dotyczące Firmy, członków jej zarządu (oraz innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), pracowników, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży wyłącznie przez okres wymagany w związku z celami niniejszej Umowy lub wynikający z wymogów obowiązujących przepisów prawa;
 - v) będzie wymieniało informacje dotyczące Firmy, członków jej zarządu (oraz innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), pracowników, wykonawców, Administratorów Programu z agencjami zapobiegania oszustwom. Jeśli dowolna z powyższych osób przekaże American Express informacje, które okażą się nieprawdziwe lub nieprawidłowe i American Express nabierze podejrzeń, co do oszustwa, może zostać to zaprotokołowane. American Express i inne organizacje mogą korzystać z zapisanych w ten sposób informacji w celu odszukania dłużników, ściągania wierzytelności, przeciwdziałania oszustwom, zarządzania rachunkami lub polisami ubezpieczeniowymi danej osoby oraz podjęcia decyzji w zakresie oferowania danej osobie lub osobie powiązanej z nią finansowo, produktów takich jak kredyty lub związane z nimi usługi lub ubezpieczenia samochodowe, domu, życia i inne produkty ubezpieczeniowe; oraz
 - vi) będzie podejmowało powyższe czynności na terenie UE jak i poza nią. Obejmuje to przetwarzanie informacji dotyczących Firmy (oraz innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł), członków jej zarządu, pracowników, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży na terenie Stanów Zjednoczonych Ameryki i innych państw spoza UE, gdzie przepisy dotyczące ochrony danych nie są tak szczegółowe i restrykcyjne jak w UE. American Express zapewnia, że podjęło, podejmuje i zobowiązuje się do podejmowania w przyszłości właściwych kroków w celu zapewnienia, aby informacje dotyczące Firmy, członków jej zarządu, pracowników, wykonawców, Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży podlegały takiej samej ochronie na terenie Stanów Zjednoczonych Ameryki jak i innych państw spoza UE, jakiej podlegałyby w UE.
- b. Firma ma obowiązek poinformować w imieniu American Express wszystkich Administratorów Programu, Posiadaczy Kart i Użytkowników Usługi Podróży i innych członków zarządu, pracowników i wykonawców o korzystaniu z ich

danych osobowych przez American Express oraz o prawach im z tego tytułu przysługujących, za wyjątkiem przypadku, w którym osoby te zostały już poinformowane o tym bezpośrednio przez American Express, na przykład w Warunkach dla Posiadaczy Kart w Programie Karty Korporacyjnej lub formularzach, które podpisały i przedłożyły American Express w związku z danym Programem (Programami).

- c. Firma oświadcza, że:
 - i) zapewni, aby przekazanie przez Firmę danych do American Express, w celach tu określonych, w szczególności w celu sporządzenia sprawozdań zgodnie z niniejszym punktem, było zgodne z wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności przepisami prawa dotyczącymi ochrony danych, obowiązującymi w UE, oraz aby Firma była uprawniona do dokonania takiego przekazania.
 - ii) będzie korzystać ze sprawozdań otrzymanych od American Express na podstawie niniejszego punktu wyłącznie w sposób zgodny ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności przepisami prawa dotyczącymi ochrony danych, obowiązującymi w UE.
 - iii) jeśli otrzyma od którejkolwiek z osób, o których mowa powyżej pytanie dotyczące przetwarzania jej danych przez American Express, zapewni, by taka osoba przesłała to pytanie bezpośrednio do American Express.
- d. American Express Europe S.A. Oddział w Polsce jest administratorem danych w odniesieniu do danych zbieranych za pośrednictwem Formularza Wniosku (w tym danych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy). Adres administratora danych to: Warszawa (00-867), ul. Chłodna 51.
- e. Dane osób uprawnionych do reprezentacji zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł przetwarzane są przez American Express w następujących celach i w oparciu o następujące podstawy prawne:

Cel przetwarzania	Podstawa prawna przetwarzania
Rozpatrzenie wniosku oraz realizacja usług określonych w Umowie	Podjęcie na żądanie osoby, której dane dotyczą przed zawarciem Umowy oraz niezbędność do wykonania samej Umowy
Ocena niektórych informacji o takiej osobie w ramach zautomatyzowanego przetwarzania danych (profilowanie)	Niezbędność do wykonania Umowy
Analizy rynkowe oraz statystyczne	Prawnie uzasadniony interes administratora
Marketing bezpośredni produktów własnych	Prawnie uzasadniony interes administratora
Dochodzenie lub obrona roszczeń	Prawnie uzasadniony interes administratora
Wypełnienie obowiązków American Express nałożonych odrębnymi przepisami prawa	Wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze

- f. American Express przechowuje dane zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł wyłącznie przez okres odpowiedni do realizacji opisanych powyżej celów. Jeżeli osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł wystąpi z takim wnioskiem, American Express:
 - i) dostarczy mu informacje na temat danych jej dotyczących, które znajdują się w posiadaniu American Express wraz z ich kopią oraz – jeśli jest to wymagane prawem – na temat źródła pochodzenia danych;
 - ii) dokona poprawy danych, które taka osoba wskazała jako nieprawidłowe lub niekompletne;
 - iii) ograniczy przetwarzanie danych w sytuacjach określonych przepisami prawa;
 - iv) usunie dane, o ile ich dalsze przetwarzanie nie jest wymagane przepisami prawa;

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

- g. American Express w ramach obowiązków nałożonych przez Ustawę o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu, może przetwarzać dane dotyczące Firmy, członków jej zarządu (oraz innych osób uprawnionych do reprezentacji Firmy, których dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł) w zakresie określonym przepisami prawa w celu zastosowania środków bezpieczeństwa finansowego oraz analizy przeprowadzanych transakcji, w czasie trwania Umowy oraz przez 5 (pięć) lat, licząc od pierwszego dnia roku następującego po roku, w którym zakończono stosunki gospodarcze z klientem lub licząc od momentu przeprowadzenia analizy transakcji.
- h. Osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł, ma prawo żądać od American Express przekazania swoich danych bezpośrednio wskazanemu przez nią administratorowi danych (o ile jest taka techniczna możliwość) lub za jej pośrednictwem.
- i. Osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł, w przypadku przetwarzania jej danych na podstawie prawnie uzasadnionego celu administratora danych, w tym na potrzeby marketingu bezpośredniego, ma prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania takich danych w zakresie, w jakim przetwarzanie jest związane z tym celem.
- j. Osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł może realizować powyższe uprawnienia jak również zadawać pytania dotyczące jej danych pisząc na adres: American Express, Chłodna 51, 00-867 Warszawa lub na adres e-mail: kartapl@aexp.com. Powyższy adres e-mail umożliwia takiej osobie kontakt z upoważnionym przez American Express przedstawicielem ds. bezpieczeństwa danych osobowych.
- k. Jeżeli osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł uzna, że jej prawa zostały naruszone w związku z przetwarzaniem przez American Express jej danych, może wnieść skargę do organu nadzorczego właściwego dla ochrony danych osobowych.
- l. Osoba uprawniona do reprezentacji Firmy, której dane zostały zebrane za pośrednictwem Formularza Wniosku lub z innych źródeł może uzyskać dalsze informacje na temat przetwarzania przez American Express jej danych (w tym profilowania) oraz uprawnień związanych z tym przetwarzaniem w Polityce Prywatności na [stronie internetowej](#) American Express.
- 21. Komunikacja z Firmą i Administratorem Programu**
- a. Komunikaty będą przekazywane lub udostępniane za pośrednictwem poczty, poczty elektronicznej, SMS-a, poprzez zamieszczenie odpowiednich informacji w Wyciągu (lub w informacji załączonej do Wyciągu) lub za pomocą Usługi Wyciąg *On-line* (lub w odnośnikach znajdujących się na stronach internetowych dostępnych w Usłudze Wyciąg *On-line*).
- b. American Express może komunikować się z Firmą za pośrednictwem Administratora Programu telefonicznie, za pośrednictwem poczty, poczty elektronicznej, SMS-a, poprzez zamieszczenie odpowiednich informacji w Wyciągu lub za pomocą Usługi Wyciąg *On-line* (lub w odnośnikach znajdujących się na stronach internetowych dostępnych w serwisie), zgodnie z ustaleniami American Express dokonanymi w danym czasie. Komunikat przekazany Administratorowi Programu będzie uznawany za Komunikat od American Express do Firmy.
- c. W związku z Programem Karty Korporacyjnej, American Express może komunikować się z Posiadaczem Karty za pośrednictwem Administratora Programu. Firma musi zapewnić, aby Komunikaty od Posiadacza Karty lub Komunikaty kierowane do niego za pośrednictwem Administratora Programu były niezwłocznie przekazywane odpowiednio do American Express lub właściwego Posiadacza Karty.
- d. American Express będzie traktować wszelkie wnioski, instrukcje lub zawiadomienia otrzymane od Administratora Programu w związku z Programem, Rachunkami i Umową (czy to za pośrednictwem poczty elektronicznej, Usługi Wyciąg *On-line*, poczty, czy w inny sposób) jako wnioski, instrukcje lub zawiadomienia od Firmy lub Posiadacza Karty. Firma wyraża zgodę na uznanie wszelkich tego typu wniosków, instrukcji lub zawiadomień, przekazanych American Express przez Administratora

- Programu, za wiążące. Firma zapewni, aby wszyscy Administratorzy Programu przestrzegali zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
- e. Firma bezzwłocznie poinformuje American Express o wszelkich zmianach podanych uprzednio danych osobowych Administratorów Programu, ich adresów e-mailowych i korespondencyjnych, numerów telefonu i innych danych kontaktowych, niezbędnych w celu przekazywania Komunikatów zgodnie z niniejszą Umową. W przypadku wyznaczenia nowego Administratora Programu, Firma potwierdzi na piśmie wyznaczenie Administratora Programu. American Express nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek opłat lub Obciążeń lub innych szkód poniesionych przez Firmę, w przypadku niepoinformowania American Express przez Firmę o zmianach danych kontaktowych. American Express zastrzega sobie prawo niewykonania lub odmowy wykonania poleceń Administratora Programu, co do którego powyższe uzasadnione podejrzenie, iż jego dane nie są aktualne.
- f. W przypadku niemożności dostarczenia przez American Express dowolnego Komunikatu z przyczyn, które można przypisać Firmie lub w przypadku zwrotu Komunikatu po nieudanej próbie dostarczenia go na adres lub numer telefonu podane uprzednio American Express, American Express może uznać, że Firma dokonała istotnego naruszenia niniejszej Umowy i ma prawo do zaprzestania wysyłania Komunikatów do Firmy do momentu otrzymania prawidłowych informacji kontaktowych. Działania lub zaniechania American Express nie ograniczają zobowiązań Firmy, wynikających z niniejszej Umowy. Wszelkie komunikaty dostarczone na adres, który został podany American Express jako aktualny, będą uznane za dostarczone Firmie.
- g. Wszelkie Komunikaty elektroniczne, udostępniane przez American Express, w tym Wyciągi z Rachunku, zostaną uznane za otrzymane w dniu, w którym American Express wyśle je pocztą elektroniczną lub umieści na stronie internetowej, nawet jeśli Firma nie zapozna się z Komunikatem w tymże dniu.
- h. Firma ma obowiązek informowania American Express o wszelkich zmianach w zakresie innych informacji podanych uprzednio American Express, w szczególności informacji podanych w Formularzach Wniosków.

22. Oświadczenia, zapewnienia i zobowiązania Firmy

W związku ze wszystkimi Kartami, Firma oświadcza, zapewnia i zobowiązuje się, że:

- Firma będzie korzystała z Rachunków w celach związanych z działalnością gospodarczą; oraz
- Administrator Programu jest upoważniony do administrowania Programem/ami w imieniu Firmy; oraz
- Niniejsza Umowa oraz Formularz Wniosku zostały podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji Firmy; oraz
- Firma nie jest Mikroprzedsiębiorcą.

23. Ograniczenie odpowiedzialności American Express

- a. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie ograniczy ani nie wyłączy odpowiedzialności żadnej ze stron:
- w związku ze śmiercią lub uszczerbkiem na zdrowiu, spowodowanymi zaniedbaniem jednej ze stron lub jej pracownika, przedstawiciela lub podwykonawcy;
 - z tytułu oszustwa lub rozmyślnego wprowadzenia w błąd; oraz
 - w zakresie, w jakim takie ograniczenie lub wyłączenie nie jest dozwolone na mocy obowiązujących przepisów prawa.
- b. Z zastrzeżeniem podpunktu (a) powyżej, American Express nie ponosi odpowiedzialności wobec Firmy lub osoby trzeciej z tytułu jakiegokolwiek straty lub szkody wynikającej czy to z niedotrzymania postanowień Umowy lub dopuszczenia się czynu niedozwolonego (w tym zaniedbania) lub innych przyczyn związanych z:
- opóźnieniem lub odmową akceptacji Karty przez Punkt Handlowo-Usługowy, Biuro Obsługi Rezerwacji lub Biuro Podróży, albo z nałożeniem przez Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji lub Biuro Podróży dodatkowych warunków korzystania z Karty lub sposobem przyjęcia lub nieprzyjęcia Karty przez Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji lub Biuro Podróży;
 - towarami lub usługami nabytymi za pomocą Karty lub ich dostawą lub brakiem dostawy;

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

- iii) Obsługą Podróży, w związku z którą obciążany jest Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych, w tym wszelkimi sporami z Biurem Obsługi Rezerwacji lub Biurem Podróży dotyczącymi Obsługi Podróży lub niewywiązaniem się z niej;
- iv) niedopełnieniem przez American Express własnych obowiązków wynikających z niniejszej Umowy (lub z Warunków dla Posiadaczy Kart w Programie Karty Korporacyjnej), o ile takie niedopełnienie zostało spowodowane przez osobę trzecią lub zdarzenie pozostające poza uzasadnioną kontrolą American Express, w tym, między innymi, awarię systemu, awarię przetwarzania danych, pracowniczy spór zbiorowy lub inne działania będące poza kontrolą American Express lub niewykonanie zobowiązań przez American Express jest spowodowane jego obowiązkami wynikającymi z prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego;
- v) odmową przez American Express zatwierdzenia transakcji na Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych z dowolnego powodu przewidzianego w punkcie „Zatwierdzanie Obciążeń” niniejszej Umowy (Część A, punkt 6); lub
- vi) prawidłowością i kompletnością danych przekazywanych dla celów związanych z podatkiem VAT przez Punkty Handlowo-Usługowe, które American Express może udostępnić Firmie w związku z Obciążeniami, oraz ich wystarczającym zakresem w celu zapewnienia zgodności z przepisami prawa lub przepisami podatkowymi. (Niniejszym, American Express gwarantuje, że dane dla celów podatku VAT, które American Express udostępni Firmie, będą odpowiadać danym przekazanym American Express przez Punkt Handlowo-Usługowy).
- c. zastrzeżeniem punktu (a) powyżej, American Express w żadnym wypadku nie będzie ponosiło odpowiedzialności wobec Firmy lub osoby trzeciej z tytułu:
 - i) utraty zysków, korzyści, dobrego imienia, dobrej sposobności, pogorszenia możliwości prowadzenia interesów, straty przychodu lub przewidywanych oszczędności;
 - ii) strat poniesionych w związku z utratą reputacji pracownika Firmy, spowodowaną dowolnymi względami; lub
 - iii) dowolnych strat lub szkód o charakterze pośrednim, nadzwyczajnym, karnym lub wynikowym,
 nawet, jeśli możliwe było przewidzenie strat i bez względu na to, czy jedna ze stron została poinformowana o tym, że możliwość poniesienia straty była rozważana przez drugą ze stron lub osobę trzecią.

24. Anulowanie i rozwiązanie

- a. Firma może rozwiązać niniejszą Umowę lub anulować Kartę, Rachunek Główny lub Rachunek w dowolnym czasie za trzydziestodniowym (30) terminem pisemnego wypowiedzenia, przekazanego American Express. Jeśli Firma podejmie takie kroki, Firma spłaci wszelkie kwoty obciążające Rachunek Główny lub Rachunek i zaprzestanie korzystania z Rachunku (w tym z wszystkich Rachunków Kart i Rachunków Posiadacza Karty) oraz pouczy Użytkowników Rachunków, aby zaprzestali korzystania z Rachunków oraz aby zniszczyli wszystkie Karty.
- b. Firma zwolni American Express z odpowiedzialności z tytułu wszystkich czynności, postępowań, roszczeń i żądań wynikających lub związanych z dowolnym roszczeniem podniesionym wobec American Express w odniesieniu do anulowania Karty lub Rachunku, o które wniosowała Firma.
- c. American Express może rozwiązać niniejszą Umowę lub anulować Kartę, Rachunek Główny lub Rachunek za trzydziestodniowym (30) terminem pisemnego wypowiedzenia przekazanego Firmie.
- d. American Express może rozwiązać niniejszą Umowę lub anulować Kartę, Rachunek Główny lub Rachunek w trybie natychmiastowym za pisemnym wypowiedzeniem przekazanym Firmie:
 - i) w przypadku niewykonania przez Firmę zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, w tym, między innymi, niezapewnienia przez Firmę realizacji płatności na rzecz American Express w terminie wymagalności, w przypadku zwrotu lub braku honorowania całości płatności w dowolnej formie; lub
 - ii) w przypadku uznania przez American Express poziomów ryzyka oszustwa lub ryzyka kredytowego za niemożliwe do zaakceptowania.
 W przypadku podjęcia przez American Express powyższych czynności, Firma

będzie nadal zobowiązana do spłaty na rzecz American Express wszystkich kwot obciążających Rachunek Główny lub dowolny Rachunek.

- e. American Express może uznać, że Firma dopuściła się istotnego naruszenia niniejszej Umowy, jeśli:
 - i) dowolne oświadczenie złożone przez Firmę wobec American Express w związku z Rachunkiem okaże się nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd;
 - ii) Firma dopuści się naruszenia dowolnej innej umowy zawartej z American Express lub z jednym z Podmiotów Stowarzyszonych American Express;
 - iii) wobec Firmy zostanie wszczęte postępowanie upadłościowe lub układowe lub będzie istniało zagrożenie wszczęcia takich postępowań; lub
 - iv) American Express będzie miało jakiekolwiek podstawy do przypuszczenia, że Firma nie posiada wystarczającej zdolności kredytowej.
- f. W przypadku rozwiązania niniejszej Umowy z dowolnej przyczyny, Firma będzie miała obowiązek natychmiastowej spłaty wszystkich niespłaconych Obciążeń i innych należności Firmy wynikających z niniejszej Umowy, łącznie z niezaksięgowanymi Obciążeniami oraz zapewnienia zakończenia korzystania z Rachunków przez Użytkowników Rachunków.
- g. W związku z Programem Karty Korporacyjnej, Rachunki Posiadaczy Kart ulegną automatycznemu zamknięciu po rozwiązaniu niniejszej Umowy. Firma będzie zobowiązana poinformować Posiadaczy Kart o rozwiązaniu niniejszej Umowy.
- h. W przypadku upływu terminu ważności Karty, American Express może poinformować o tym Punkty Handlowo-Usługowe.
- i. Firma ponosi odpowiedzialność na zasadach wynikających z niniejszego punktu również po rozwiązaniu niniejszej Umowy.

25. Potrącenie

W przypadku istnienia zobowiązań Firmy wobec American Express na mocy oddzielnej umowy, American Express będzie miało prawo do dokonania potrącenia kwoty odpowiadającej kwocie takich zobowiązań z należności American Express na rzecz Firmy wynikających z niniejszej Umowy, bez względu na walutę, w której wyrażone są te kwoty.

26. Brak zrzeczenia się praw

Niewykonanie przez American Express któregośkolwiek z przysługujących mu praw na mocy niniejszej Umowy nie oznacza zrzeczenia się takiego prawa ani nie stanowi przeszkody dla korzystania z takiego prawa w przyszłości.

27. Klauzula salwatoryjna

Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy okazałyby się sprzeczne z obowiązującym prawem, uznaje się je za nieważne, chyba że obowiązujący przepis prawa przewiduje inny skutek, w szczególności skutek polegający na zastąpieniu nieważnych postanowień Umowy obowiązującymi przepisami prawa. Pozostałe postanowienia Umowy utrzymają pełną moc obowiązującą, chyba że na podstawie okoliczności można wnioskować, że Umowa nie zostałaby zawarta, gdyby nie zawierała nieważnych postanowień.

28. Cesja roszczeń

- a. Bez względu na ewentualny brak zobowiązania American Express w tym zakresie, jeśli American Express uzna Rachunek Główny lub Rachunek w związku z roszczeniem wobec osoby trzeciej takiej jak Punkt Handlowo-Usługowy, Biuro Obsługi Rezerwacji lub Biuro Podróży, American Express automatycznie uzna, że Firma dokonała cesji na rzecz American Express wszelkich odnośnych praw i roszczeń (z wyłączeniem roszczeń z czynu niedozwolonego), które Firma posiada, posiadała lub może posiadać w przyszłości, wobec dowolnej osoby trzeciej w kwocie, którą American Express uznało Rachunek. Firma niniejszym udziela uprzedniej zgody na przedmiotową cesję, przy czym dokonanie dodatkowego zawiadomienia w tym względzie nie będzie wymagane.
- b. Po uznaniu Rachunku przez American Express, Firma nie może dochodzić roszczenia lub zwrotu płatności wobec dowolnej osoby trzeciej w kwocie, którą American Express uznało Rachunek.
- c. Jeśli American Express zdecyduje się na dochodzenie kwoty, którą uznało Rachunek, od osoby trzeciej, Firma będzie miała obowiązek zapewnienia American Express wsparcia, w uzasadnionym zakresie. Obowiązek ten obejmuje, między innymi, podpisywanie dokumentów i przekazywanie wszelkich informacji,

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

których American Express może wymagać. Kolejne uznanie Rachunku Głównego lub Rachunku nie spowoduje powstania zobowiązania po stronie American Express do powtórznego podjęcia takich kroków.

29. Cesja

- a. American Express może w dowolnym czasie dokonać cesji, przekazania, podzelenia lub sprzedaży swoich praw, korzyści lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na rzecz swoich Podmiotów Stowarzyszonych lub niepowiązanej osoby trzeciej („Cesja”), przy czym Firma wyraża na to zgodę, zaś American Express nie ma obowiązku przekazania Firmie uprzedniego zawiadomienia w tym zakresie. Firma będzie współpracowała z American Express w wykonaniu Cesji, po otrzymaniu od American Express pisemnego wniosku w tym zakresie.
- b. Firma nie ma prawa dokonać lub podjąć zamiaru dokonania cesji praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, lub jakichkolwiek korzyści wynikających z niniejszej Umowy, ustanawiać na nich obciążeń, lub dokonać ich innego przeniesienia, bez uzyskania uprzedniej zgody na piśmie od American Express, przy czym wszelkie próby dokonania cesji, ustanowienia obciążeń lub innego przeniesienia, podjęte z naruszeniem niniejszego punktu, będą nieważne.

30. Prawa osób trzecich

Niniejsza Umowa została zawarta na rzecz American Express i Firmy, oraz posiada moc wiążącą wobec American Express, Firmy, oraz odpowiednich następców prawnych i cesjonariuszy American Express i Firmy.

31. Zmiany niniejszej Umowy

- a. American Express może zmienić dowolne postanowienia niniejszej Umowy w każdym czasie, w tym w zakresie opłat i obciążeń związanych z Rachunkami oraz wprowadzić nowe opłaty i obciążenia. American Express będzie informować Firmę o wszelkich zmianach co najmniej 30 (trzydzieści) dni przed wejściem tych zmian w życie. American Express uzna proponowane zmiany za zaakceptowane przez Firmę, jeśli Firma lub Posiadacze Kart będą nadal korzystać z Karty, Rachunku Głównego lub Rachunku, których dotyczą zmiany.
- b. **Wyłączenie w zakresie Karty Korporacyjnej** – American Express może dokonać zmiany Warunków dla Posiadaczy Kart zgodnie z warunkami tam określonymi, przy czym American Express przekaże odpowiednie zawiadomienie Firmie i Posiadaczowi Karty. Firma pozostanie odpowiedzialna z tytułu wszystkich Obciążeń, bez względu na zmiany, zgodnie z punktem „Odpowiedzialność za Obciążenia” niniejszej Umowy (Część A, punkt 4 i Część B I. punkt 3).

32. Korzystanie z opcji „Corporate Opt-out”

Firma przyjmuje do wiadomości i potwierdza, że Firma nie jest konsumentem ani Mikroprzedsiębiorcą oraz że Firma będzie korzystać, oraz sprawi, aby Użytkownicy Rachunku korzystali z Kart lub Rachunków wyłącznie w celach związanych z jej działalnością gospodarczą. Firma wyraża zgodę, że w najszerszym zakresie dozwolonym na mocy obowiązujących przepisów prawa, wszelkie przepisy prawa, które w innym przypadku mogłyby zostać uznane za mające zastosowanie do niniejszej Umowy, lecz które mogą zostać pominięte lub zastosowane w inny sposób w odniesieniu do osób niebędących konsumentami lub Mikroprzedsiębiorcami, zostaną pominięte lub zastosowane w inny sposób. Obejmuje to, między innymi, cały Dział II z wyłączeniem art. 32a Ustawy o usługach płatniczych (Obowiązki informacyjne w zakresie świadczenia usług płatniczych) oraz wszystkie postanowienia, o których mowa w art. 33 Działu III Ustawy o usługach płatniczych (Prawa i obowiązki w zakresie dostarczania usług płatniczych i korzystania z nich), co do których Firma wyraża zgodę na pominięcie w najszerszym zakresie dozwolonym na mocy Ustawy o usługach płatniczych i zastąpienie postanowieniami niniejszej Umowy. W konsekwencji, postanowienia Ustawy o usługach płatniczych, które zapewniają konsumentom oraz Mikroprzedsiębiorcom ochronę w odniesieniu do ewentualnych obciążeń z tytułu korzystania z usługi płatniczej, nieautoryzowanych transakcji, zwrotów określonych płatności, odwołania poleceń wypłaty oraz niewykonania lub błędnego wykonania transakcji płatniczych nie będą miały zastosowania w odniesieniu do Firmy.

33. Prawo właściwe i jurysdykcja

- a. Niniejsza Umowa oraz wszelkie zobowiązania, czy to umowne, czy pozaumowne, wynikające z niej lub z nią związane podlegają przepisom prawa polskiego i będą zgodnie z nim interpretowane.
- b. Wyłączną jurysdykcję w zakresie wszystkich sporów wynikających lub związanych z niniejszą Umową będą miały sądy w Polsce, przy czym każda ze stron zrzeka się prawa do zgłaszania ewentualnego sprzeciwu w związku z miejscem prowadzenia postępowania wszczętego w takim sądzie i zgadza się nie podnosić zarzutu, że postępowanie zostało wszczęte przed niewłaściwym forum lub że dany sąd nie posiada jurysdykcji w związku z daną sprawą. W celu uniknięcia wątpliwości, w przypadku odpowiedzialności Firmy wynikającej z niniejszej Umowy, American Express może prowadzić postępowanie windykacyjne w dowolnej jurysdykcji, w której Firma lub Posiadacz Karty przebywają lub są rezydentami.

34. Podatki, cła i kontrola dewizowa

- a. Firma jest odpowiedzialna za zapewnienie zgodności ze wszystkimi regulacjami dotyczącymi kontroli dewizowej i innymi obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami, jeśli mają one zastosowanie w związku z korzystaniem z Karty lub Rachunku lub dowolnymi transakcjami dokonywanymi pomiędzy American Express a Firmą na mocy niniejszej Umowy.
- b. Firma ma obowiązek regulowania wszelkich podatków, ceł lub innych kwot, jakie nakłada obowiązujące prawo w odniesieniu do Karty, używania Rachunku i dokonywania Obciążeń.

35. Skargi

- a. American Express dokłada wszelkich starań, aby dostarczyć swoim klientom usługi o jak najwyższej jakości. American Express uznaje jednak, iż nie zawsze ma to miejsce, stąd zachęcamy Państwa do informowania nas w takich sytuacjach, aby mieć możliwość wyjścia naprzeciw oczekiwaniom Firmy.
- b. W przypadku braku satysfakcji z jakości usług dostarczanych przez American Express, Firma może podzielić się swoimi spostrzeżeniami lub zgłosić skargę poprzez kontakt z opiekunem klienta lub alternatywnie pod numerem telefonu +48 22 581 52 22 lub pod adresem e-mail: kartapl@aeexp.com.
- c. American Express nie korzysta z pozasądowych form rozstrzygania sporów, które mogą wynikać z niniejszej Umowy. Skargi są rozpatrywane zgodnie z obowiązującą w American Express wewnętrzną procedurą ich rozpatrywania, zgodnie z którą Firma otrzyma od American Express odpowiedź na skargę. Niezależnie, Firma może wnieść skargę dotyczącą realizacji usług przez American Express do Komisji Nadzoru Finansowego, z siedzibą przy Placu Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa.
- d. Szczegóły dotyczące procedury rozpatrywania skarg przez American Express są dostępne na życzenie.

36. Postanowienia różne

- a. Niniejsza Umowa zastępuje wszystkie uprzednie warunki dotyczące danego Programu, z zastrzeżeniem punktu „Zmiany niniejszej Umowy” niniejszej Umowy (Część A, punkt 31).
- b. W przypadku rozbieżności pomiędzy Warunkami Ogólnymi a Warunkami Szczegółowymi, moc obowiązującą będą miały Warunki Szczegółowe.
- c. Wszelkie postanowienia niniejszej Umowy, co do których przewidziano, czy to w sposób wyraźny, czy dorozumiany, że utrzymają moc obowiązującą po rozwiązaniu Umowy, utrzymają pełną moc obowiązującą również po rozwiązaniu Umowy.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express

B. WARUNKI SZCZEGÓŁOWE

I. Karty Korporacyjne

1. Otwieranie Rachunków i wydawanie Kart

- a. Firma jest zobowiązana dostarczyć American Express dane wszystkich proponowanych Posiadaczy Kart. Osoba wskazana przez Administratora Programu może zostać uznana przez American Express za osobę, która została zatwierdzona przez Firmę, jako Posiadacz Karty upoważniony do korzystania z Karty.
 - b. Firma niniejszym przyjmuje na siebie i akceptuje obowiązki identyfikacji i weryfikacji tożsamości osób, które wnioskuje o wydanie Karty Korporacyjnej zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy. W celu wypełnienia tych obowiązków Firma zapewni, że Administrator Programu każdorazowo zweryfikuje dane umieszczone w Formularzu Wniosku o Wydanie Karty przez wnioskodawcę przez porównanie z danymi z ważnego dowodu osobistego lub paszportu (w przypadku obcokrajowców) wnioskodawcy. Firma zapewni, iż Formularz Wniosku o Wydanie Karty zostanie każdorazowo podpisany przez wnioskodawcę jak i Administratora Programu, którego imię i nazwisko winny być czytelne. Podpis Administratora Programu potwierdza, iż Firma dopełniła procedury identyfikacji wnioskodawcy zgodnie z wymaganiami Umowy. Firma zgadza się współpracować z American Express w zakresie wymagań prawa dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu i stosować do wskazań American Express w zakresie procedury identyfikacji wnioskodawcy.
 - c. Firma zapewni, że wypełniony zostanie Formularz Wniosku o Wydanie Karty oraz, że każdy z proponowanych Posiadaczy Kart będzie stosować się do wszystkich wskazanych przez American Express procedur aplikacyjnych. Firma jest zobowiązana do przekazania każdemu Posiadaczowi Karty egzemplarza aktualnie obowiązujących Warunków dla Posiadaczy Kart oraz wszelkich materiałów dotyczących Karty, przekazanych przez American Express w trakcie procedury wypełniania Formularza Wniosku o Wydanie Karty i zobowiązania do zachowania powyższych materiałów.
 - d. Karty Korporacyjne mogą umożliwiać wykonywanie płatności zbliżeniowych. Płatności zbliżeniowe umożliwiają Posiadaczowi Karty dokonanie Obciążenia poprzez zbliżenie Karty do czytnika bez konieczności jej przeciągania lub odbijania. American Express może dezaktywować płatności zbliżeniowe w każdym czasie.
 - e. American Express może również zezwolić Posiadaczowi Karty na zlecenie Obciążenia poprzez technologię mobilnych lub cyfrowych portfeli (dostarczaną przez Podmioty Stowarzyszone lub osoby trzecie). Użycie tych technologii może podlegać dodatkowemu regulaminowi, ale niniejsza Umowa będzie mieć zastosowanie do Obciążeń dokonanych z ich użyciem.
- 2. Korzystanie z Kart i Rachunków**
- a. Posiadacz Karty jest jedyną osobą upoważnioną do używania Karty Korporacyjnej, na której widnieje jego imię i nazwisko oraz do korzystania z odpowiedniego Rachunku Posiadacza Karty i Kodów.
 - b. Na wniosek American Express i wyłącznie w celu zarządzania przez American Express właściwym Programem (właściwymi Programami), Firma będzie zobowiązana do przekazania American Express wszelkich dostępnych dla niej informacji, których American Express może zasadnie wymagać dotyczących Posiadacza Karty, w tym dotyczących adresu Posiadacza Karty. Firma będzie współpracować z American Express w trakcie jakiegokolwiek postępowania dotyczącego korzystania z Karty Korporacyjnej, wyegzekwowania spłaty Obciążeń od Posiadaczy Kart Korporacyjnych. Postanowienie to pozostanie w mocy po anulowaniu Karty Korporacyjnej i rozwiązaniu niniejszej Umowy.
 - c. American Express może pozwolić Posiadaczowi Karty na uzyskiwanie Wypłat Gotówkowych w ramach, np., usługi Wypłat Gotówkowych z bankomatu („Bankomat”) na całym świecie („Usługa Express Cash”). W przypadku, gdy American Express wyrazi zgodę na uzyskiwanie przez Posiadacza Karty Wypłat Gotówkowych, wówczas usługa ta będzie podlegać następującym warunkom:

- i) Posiadacz Karty musi zostać zarejestrowany, jako osoba uprawniona do korzystania z Usługi Express Cash (lub innych usług związanych z Wypłatami Gotówkowymi) i uzyskać Kod dostępu do Bankomatów, które akceptują Kartę;
- ii) Firma potwierdzi, że Posiadacz Karty jest upoważniony do korzystania z Usługi Express Cash (lub innych usług związanych z Wypłatami Gotówkowymi);
- iii) Firma i Posiadacz Karty będą solidarnie odpowiedzialni za dokonane Wyplaty Gotówkowe;
- iv) American Express zastrzega sobie prawo do ustanowienia lub zmiany minimalnych lub maksymalnych limitów kwotowych dla Wypłat Gotówkowych dla każdej transakcji lub w odniesieniu do dnia lub okresu objętego Wyciągiem lub w inny sposób;
- v) Firma może zażądać, na podstawie udzielonego jej przez Posiadacza Karty upoważnienia, zaprzestania świadczenia przez American Express usługi Wypłat Gotówkowych. Jakakolwiek wypłata środków z Rachunku, w odniesieniu do którego usługa Wypłat Gotówkowych została zakończona będzie podlegać natychmiastowej spłacie. Firma jest odpowiedzialna za poinformowanie Posiadacza Karty o zakończeniu możliwości korzystania z Wypłat Gotówkowych.
- vi) Uczestniczące instytucje finansowe oraz operatorzy Bankomatów mogą również nakładać swoje limity i ograniczenia dla Wypłat Gotówkowych, takie jak ograniczenia dotyczące liczby Wypłat Gotówkowych, kwoty każdej Wyplaty Gotówkowej oraz dostępu do Bankomatów oraz dostępnych w Bankomatach usług;
- vii) Opłaty określone w Tabeli Opłat i Prowizji mają zastosowanie do Wypłat Gotówkowych (włączając Usługę Express Cash). Jeżeli Karta używana jest w Bankomacie operatora będącego osobą trzecią niezwiązaną z American Express, jest możliwe, że ten operator pobierze dodatkową opłatę, na co American Express nie ma wpływu.

3. Odpowiedzialność za Obciążenia

- a. Firma lub Posiadacz Karty ponoszą odpowiedzialność wobec American Express za wszelkie Obciążenia, zgodnie z opcją odpowiedzialności wskazaną w Formularzu Wniosku o Przystąpienie do Programu. Z zastrzeżeniem punktów niniejszej Umowy zatytułowanych „Nieautoryzowane Obciążenia / Zgubione i skradzione Karty, nieprawidłowe korzystanie z Rachunku” (Część A, punkt 10) oraz „Odpowiedzialność za Nieautoryzowane Obciążenia” (Część A, punkt 11), poniżej przedstawione zostały opcje odpowiedzialności dotyczące odpowiedzialności Firmy:
 - i) **“Pełna Odpowiedzialność Korporacyjna”**, zgodnie z którą Firma jest w pełni odpowiedzialna względem American Express za wszelkie Obciążenia.
 - ii) **“Odpowiedzialność Wspólna”**, zgodnie z którą Firma oraz Posiadacz Karty będą odpowiedzialni za wszelkie Obciążenia dokonane przez Posiadacza Karty; z zastrzeżeniem, jednak, że:
 - Firma nie będzie odpowiedzialna za Obciążenia (a) dokonane przez Posiadacza Karty, które mają charakter osobisty i które nie przyniosły korzyści Firmie lub (b) za które Firma dokonała zwrotu na rzecz Posiadacza Karty; oraz
 - Posiadacz Karty nie będzie ponosić odpowiedzialności, a Firma będzie wyłącznie odpowiedzialna za Obciążenia, jeżeli zgodnie z pisemnym oświadczeniem Posiadacza Karty następujące warunki zaistniały łącznie: takie Obciążenia przyniosły korzyść Firmie, Obciążenia powstały zgodnie z autoryzacją Firmy oraz Firma nie dokonała zwrotu na rzecz Posiadacza Karty.

Wyjatek stanowią Wyplaty Gotówkowe, za które Firma i Posiadacz Kart odpowiadają solidarnie.

Powyższe opcje odpowiedzialności są również opisane w Warunkach dla Posiadaczy Karty.

- b. W przypadku „Odpowiedzialności Wspólnej” ciężar dowodu będzie spoczywał na Firmie. Firma będzie zobowiązana do udowodnienia, że nie jest odpowiedzialna za Obciążenia przedstawiając uzasadnione i właściwe dowody wskazujące na to, że:

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express®

- i) Obciążenia dokonane przez Posiadacza Karty mają charakter osobisty lub że nie przyniosły korzyści Firmie, w szczególności, że Posiadacz Karty nie był uprawniony do dokonania Obciążeń; lub że
- ii) Firma dokonała zwrotu na rzecz Posiadacza Karty.
- c. W związku z każdym rodzajem odpowiedzialności, Firma:
 - i) zobowiąże Posiadaczy Kart do niezwłocznego składania Firmie raportów dotyczących wydatków obejmujących transakcje dokonane Kartą Korporacyjną, w każdym przypadku co najmniej raz w miesiącu w terminach wyznaczonych przez Firmę umożliwiających jej terminowy zwrot Posiadaczowi Karty poniesionych kosztów;
 - ii) będzie dokonywać na rzecz Posiadaczy Kart zwrotów wszelkich Obciążeń, które regulują oni bezpośrednio na rzecz American Express w terminach umożliwiających Posiadaczowi Karty terminowe rozliczenie się z American Express;
 - iii) poinstruuje Posiadaczy Kart, że Karta Korporacyjna jest wydawana wyłącznie w celu korzystania z niej zgodnie z dozwolonym przeznaczeniem wskazanym w punkcie „Korzystanie z Kart i Rachunków” niniejszej Umowy (Część A, punkt 2, Część B I, punkt 2) i że nie jest dozwolone korzystanie z Karty Korporacyjnej dla celów wskazanych w punkcie „Niedozwolone użycie” niniejszej Umowy (Część A, punkt 3). Firma jest zobowiązana do bezzwłocznego zgłaszania American Express wszelkich przypadków niedozwolonego skorzystania z Karty Korporacyjnej oraz do zalecenia Posiadaczowi Karty takiego zgłaszania; oraz
 - iv) zobowiązana jest zapewnić American Express wszelką uzasadnioną pomoc ze swojej strony w wyegzekwowaniu każdej zaległej płatności od Posiadacza Karty.
- 4. Opłaty z tytułu posiadania Karty Korporacyjnej i Prowizje**
 - a. Wszelkie opłaty i prowizje, które są związane z Programem Kart Korporacyjnych i mogą figurować jako Obciążenia, zostały określone w Warunkach dla Posiadaczy Kart oraz Tabeli Opłat i Prowizji i mogą być stosowane bezpośrednio w odniesieniu do każdego Rachunku Posiadacza Karty, np. (wyłącznie w celu zilustrowania) opłaty roczne oraz opłaty z tytułu opóźnionej płatności. Powyższe nie obejmuje opłat, które mogą zostać uzgodnione i mieć zastosowanie pomiędzy American Express a Firmą poza zakresem niniejszej Umowy lub Warunków dla Posiadaczy Kart.
 - b. Opłaty z tytułu opóźnionej płatności mają zastosowanie w przypadku opóźnienia w spłacie Obciążeń i nie jest wymagane w ich przypadku jakiegokolwiek uprzedniego zawiadomienia o naruszeniu. Opłaty z tytułu opóźnionej płatności zostały określone w Warunkach dla Posiadaczy Karty oraz Tabeli Opłat i Prowizji.
 - c. American Express jest uprawnione do żądania opłat z tytułu opóźnionej płatności określonych w Tabeli Opłat i Prowizji w formie odsetek za opóźnienie, a także uzasadnionych kosztów dochodzenia opóźnionych płatności, jeżeli Firma lub Posiadacz Karty zalega z zapłatą lub jeżeli bank Firmy lub Posiadacza Karty nie przyjął polecenia zapłaty z powodu niewystarczających środków na rachunku bankowym. W celu uniknięcia wątpliwości Firma ponosi odpowiedzialność za opłaty z tytułu opóźnionej płatności, tak jak za wszystkie inne Obciążenia, zgodnie z wybraną opcją odpowiedzialności dla Programu Karty Korporacyjnej.
 - d. Opłata za Wypłatę Gotówkową oraz Opłata Roczna jest płatna wyłącznie przez Firmę na warunkach niniejszej Umowy.
 - e. American Express ma prawo, do obciążenia Firmy bezpośrednio wszelkimi niespłaconymi zobowiązaniami Firmy wobec American Express zgodnie z Tabelą Opłat i Prowizji, według następujących zasad:
 - i) American Express jest uprawnione do naliczania odsetek od zaległej kwoty w trybie miesięcznym od daty Wyciągu;
 - ii) w przypadku braku spłaty Obciążeń po dniu, w którym powinna ona nastąpić lub po 60 (sześćdziesięciu) dniach od daty Wyciągu American Express może w każdej z tych dat obciążyć Firmę zryczałtowaną opłatą za obsługę zadłużenia, stanowiącą zwrot ponoszonych przez American Express kosztów windykacji wierzytelności;
 - iii) jeśli Rachunek Posiadacza Karty nie zostanie spłacony w ciągu 60 (sześćdziesięciu) dni, a Karta lub Rachunek Posiadacza Karty zostaną
- przez American Express odpowiednio anulowane lub zamknięte, naliczona zostanie opłata za ponowne otwarcie Rachunku Posiadacza Karty lub wydanie Karty; oraz
- iv) w przypadku przekazania Rachunku Posiadacza Karty lub jakiegokolwiek kwoty należnej American Express od Firmy do windykacji zewnętrznej firmie windykacyjnej (którą może być kancelaria prawna), do sumy pozostającej do spłacenia w danym momencie zostanie dodana opłata za windykację zewnętrzną.
- f. American Express może obciążyć bezpośrednio Rachunek Posiadacza Karty lub Firmę stosowną opłatą lub kwotą odpowiadającą całości kosztów poniesionych przez American Express, w zależności od tego, która z tych kwot będzie wyższa, w związku z jakimkolwiek czekiem, bezpośrednim obciążeniem lub inną metodą dokonania płatności na rzecz American Express na mocy niniejszej Umowy, która to płatność nie została uhonorowana w całości oraz, o ile będzie to miało zastosowanie, kosztami windykatora będącego osobą trzecią (którą może być kancelaria prawna), zatrudnionego przez American Express w celu uzyskania kwoty należnej American Express od Firmy lub Posiadacza Karty na mocy niniejszej Umowy.
- 5. Wyciągi i Zapytania**
 - a. Zgodnie ze zwykłą procedurą American Express dostarcza sumaryczne ujęcie wszystkich kwot należnych z tytułu Karty Korporacyjnej w ramach Usługi Wyciąg On-line. American Express może również udostępnić takie podsumowanie przy pomocy innych alternatywnych środków.
 - b. Firma jest zobowiązana niezwłocznie poinformować American Express o zmianie danych kontaktowych Firmy lub dowolnego Posiadacza Karty. American Express nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek kosztów dodatkowych (odsetek karnych, honorarium inkasowego) lub też wszelkich innych szkód poniesionych przez Firmę lub Posiadacza Karty, w przypadku gdy American Express nie zostało poinformowane o powyższych zmianach.
 - c. O ile American Express nie dokona innych pisemnych ustaleń z Firmą oraz z wyjątkiem przypadków, w których Rachunki Posiadaczy Kart są obciążane centralnie i rozliczane z Firmą w odniesieniu do Kart Korporacyjnych, Wyciągi będą dostarczane Posiadaczom Kart wyłącznie w ramach Usługi Wyciąg On-line. Posiadacze Kart będą automatycznie rejestrowani jako użytkownicy Usługi Wyciąg On-line za pośrednictwem bezpiecznej strony internetowej, z której Posiadacze Kart będą zobowiązani korzystać zgodnie z Warunkami dla Posiadaczy Kart w Programie Kart Korporacyjnych. Firma wyraża zgodę na to, że w przypadku, gdy Wyciągi będą dostarczane wyłącznie Firmie, niezwłocznie dostarczy kopię właściwego Wyciągu na nośniku trwałym Posiadaczowi Karty na jego wniosek.
 - d. Wyciągi są przechowywane w Usłudze Wyciąg On-line przez okres 6 (sześciu) miesięcy. Po upływie tego okresu Posiadacz Karty może otrzymać od American Express Wyciąg, zwracając się o to w sposób określony w Warunkach dla Posiadaczy Kart.
 - e. American Express zastrzega sobie, że w przypadku, gdy Posiadacz Karty zakwestionuje nieautoryzowane lub nieprawidłowo wyegzekwowane Obciążenia, bądź brak uwzględnienia uznania Rachunku Posiadacza Karty Korporacyjnej w Wyciągu po upływie 1 (jednego) miesiąca od daty Wyciągu, American Express będzie miało prawo, według własnego wyłącznego uznania, do bezpośredniego obciążenia Firmy wszelkimi uznaniem, jakie American Express będzie zobowiązane dokonać, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w odniesieniu do Rachunku Posiadacza Karty Korporacyjnej, niezależnie od wybranej opcji odpowiedzialności.
- 6. Płatności**

Wszelkie Obciążenia wskazane w Wyciągu powinny zostać spłacone w pełnej wysokości w ciągu 21 (dwudziestu jeden) dni od daty Wyciągu. Brak spłaty w tym terminie w pełnej wysokości stanowić będzie istotne naruszenie Umowy.

Warunki Programu Korporacyjnego American Express®

II. Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych

1. Otwieranie Rachunków i wydawanie Kart

- a. Firma jest użytkownikiem Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych i ponosi odpowiedzialność za korzystanie lub niedozwolone korzystanie z Rachunków Rozliczeń Podróży Służbowych przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji, Administratorów Programu, pracowników lub inne osoby posiadające wyraźne lub domniemane upoważnienie do dokonania lub uruchomienia transakcji kupna rozliczanych w ramach Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych w imieniu Firmy, w tym za naruszenie warunków niniejszej Umowy.
- b. Każda Osoba Upoważniona do Zatwierdzania Transakcji musi zostać upoważniona przez Firmę i być zdolna do wykonywania wszystkich postanowień niniejszej Umowy, mających zastosowanie do Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych oraz do zatwierdzania Obciążeń w imieniu Firmy. Firma ponosi odpowiedzialność za wybór Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji i powiadamianie Biura Obsługi Rezerwacji o wszelkich zmianach w Wykazie Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji, jak też o aktualizacjach tego Wykazu.
- c. Firma jest zobowiązana do niezwłocznego powiadomienia American Express, jeśli poweźmie podejrzenie, że osoba, która nie jest Osobą Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji lub też nie posiada innego upoważnienia Firmy korzysta z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych.
- d. Firma jest zobowiązana do niezwłocznego powiadomienia Biura Obsługi Rezerwacji o odwołaniu upoważnienia udzielonego Osobie Upoważnionej do Zatwierdzania Transakcji dotyczącego korzystania z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych i współpracy z Biurem Obsługi Rezerwacji w celu zapewnienia, żeby osoby pozbawione upoważnienia, nie były dłużej w stanie dokonywać Obciążeń oraz żeby wszelkie rachunki użytkowników utworzone przez Biuro Obsługi Rezerwacji dla takich osób zostały anulowane.
- e. American Express ma prawo poinformować Biuro Obsługi Rezerwacji o anulowaniu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych.

2. Korzystanie z Kart oraz Rachunków

- a. Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych może być wykorzystywany wyłącznie w celu dokonywania płatności za Obsługę Podróży realizowaną przez Biuro Obsługi Rezerwacji na rzecz Użytkownika Usługi Podróży. Obciążenia Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych nie mogą być dokonywane za pośrednictwem innego biura podróży, spółki zajmującej się zarządzaniem podróżami lub biura obsługi rezerwacji, w tym placówki obsługującej rezerwację akceptującej karty American Express. W przypadku, gdy Obciążenia takie zostaną dokonane, Firma będzie nadal ponosić za nie odpowiedzialność, z zastrzeżeniem postanowień punktu niniejszej Umowy zatytułowanego „Odpowiedzialność za Nieautoryzowane Obciążenia” (Część A, punkt 11).
- b. American Express zastrzega sobie prawo do odrzucenia wniosku o otwarcie i korzystanie z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych oraz transakcji realizowanych za pośrednictwem Biura Obsługi Rezerwacji, które nie zostało zatwierdzone przez American Express jako uczestnik Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych. Potencjalne włączenie Biura Obsługi Rezerwacji do Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych podlega wyłącznemu uznaniu American Express. Na wniosek Firmy, American Express dostarczy Firmie wykaz Biur Obsługi Rezerwacji.
- c. Firma jest zobowiązana do przedłożenia numeru Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych do Biura Obsługi Rezerwacji w celu dokonania zapłaty za Obsługę Podróży.
- d. Jeśli Użytkownik Usługi Podróży dokona rezerwacji Obsługi Podróży w Biurze Obsługi Rezerwacji korzystając z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych, American Express uzna, że Firma wyraziła zgodę na to, że Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych zostanie obciążony płatnością i autoryzowała Obciążenie.
- e. Przykłady uzasadnionych sposobów zarządzania, zabezpieczenia oraz funkcji, zgodnych z punktem „Korzystanie z Kart i Rachunków” niniejszej Umowy (Część A, punkt 2(c)), mających na celu uniknięcie niedozwolonego użycia Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych i jego kontrolę, obejmują między innymi:

- i) dostarczenie do Biura Obsługi Rezerwacji przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji pisemnej wersji uaktualnionej listy Użytkowników Usługi Podróży, którzy mogą korzystać z Rachunku w celu Obsługi Podróży w ramach jasno zdefiniowanych parametrów, która to lista może zostać natychmiast zmieniona po uprzednim wystosowaniu zawiadomienia do Biura Obsługi Rezerwacji;
 - ii) dostarczenie na piśmie do Biura Obsługi Rezerwacji jasno określonego wstępnego zatwierdzenia przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji rezerwacji dokonanej w ramach Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych;
 - iii) zapewnienie, że numery identyfikacyjne oraz hasła dla narzędzi *on-line* służących do Obsługi Podróży są przekazywane przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji wyłącznie Użytkownikom Usługi Podróży, w odniesieniu do których Obsługa Podróży z wykorzystaniem Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych, do którego dostęp jest zapewniony przez wyżej wspomniane numery identyfikacyjne i hasła, została zatwierdzona lub wstępnie zatwierdzona przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji; jak też zapewnienie, że parametry techniczne pozwalające na korzystanie z numerów identyfikacyjnych użytkowników oraz haseł są określone w sposób, który zapewnia, że przy użyciu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych może być rezerwowana wyłącznie Obsługa Podróży, która została zatwierdzona lub wstępnie zatwierdzona przez Osobę Upoważnioną do Zatwierdzania Transakcji;
 - iv) dostarczanie do Biura Obsługi Rezerwacji uaktualnionych Wykazów Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji, które mogą zostać niezwłocznie zmienione po uprzednim wystosowaniu zawiadomienia do Biura Obsługi Rezerwacji;
 - v) ustalanie górnych limitów transakcji;
 - vi) udostępnienie przez American Express Usługi Wyciąg *On-line* umożliwia monitorowanie korzystania z Rachunku i zarządzanie Programem; oraz
 - vii) dokonanie ustaleń pozwalających na natychmiastowe cofnięcie uprawnień Osoby Upoważnionej do Zatwierdzania Transakcji ustanowionej przez Biuro Obsługi Rezerwacji lub Firmę w celu korzystania z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych do dokonywania rezerwacji, która to osoba nie pełni już wyżej określonej funkcji, niezwłocznie po odebraniu jej prawa do obciążania Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych.
- f. Firma nie może korzystać z Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych w celu uzyskania gotówki.

3. Opłaty

- a. American Express jest uprawnione do naliczania odsetek od zaległej kwoty w trybie miesięcznym od daty Wyciągu. American Express może obciążyć Firmę po dniu, w którym powinna nastąpić zapłata oraz po 60 (sześćdziesięciu) dniach od daty Wyciągu zryczałtowaną opłatą za obsługę zadłużenia, stanowiącą zwrot ponoszonych przez American Express kosztów windykacji wierzytelności. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w Tabeli Opłat i Prowizji.
- b. American Express ma prawo obciążyć Firmę kwotą w wysokości całości kosztów poniesionych przez American Express w związku z jakimkolwiek czekiem przesłanym do American Express przez Firmę lub przedstawiciela Firmy, który nie mógł być rozliczony w całości oraz w związku z przekazaniem jakiejkolwiek zaległości na Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych do dochodzenia windykatorowi, będącemu osobą trzecią (którą może być kancelaria prawna).

4. Wyciągi i Zapytania

Firma zostanie automatycznie zarejestrowana jako użytkownik Usługi Wyciąg *On-line*. Warunki korzystania z Usługi Wyciąg *On-line* zostały określone w Części A, punkt 14 niniejszej Umowy.

5. Płatność

Wszelkie Obciążenia wskazane w Wyciągu powinny zostać spłacone w pełnej wysokości w ciągu 28 (dwudziestu ośmiu) dni od daty Wyciągu. Niedokonanie płatności w tym terminie w pełnej wysokości stanowi istotne naruszenie Umowy.

6. Brak odpowiedzialności za Usługi Podróży

American Express nie jest pośrednikiem biura turystycznego ani biurem turystycznym. American Express nie ponosi odpowiedzialności za zrealizowanie lub nie zrealizowanie usług podróży.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express®

Załącznik 1

Definicje

„**Administrator Programu**” oznacza administratora Programu wskazanego przez Firmę w odpowiednim Formularzu Wniosku lub zgłoszonego w danym czasie American Express na piśmie, upoważnionego do działania w imieniu Firmy w zakresie administrowania wszystkimi lub niektórymi aspektami Programu, a także upoważnionego do działania w imieniu Posiadacza Karty.

„**American Express**” oznacza American Express Europe S.A. Oddział w Polsce, z siedzibą przy ul. Chłodnej 51, 00-867 Warszawa; adres e-mail: kartapl@exp.com, wpisane do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000733504, NIP: 1070041140, REGON 380471469 będące oddziałem spółki American Express Europe S.A. (z siedzibą pod adresem Avenida Partenón 12-14, 28042, Madryt, Hiszpania), wpisanej do rejestru w Hiszpanii prowadzonego przez Registro Mercantil de la Provincia de Madrid, Hoja M-257407, Tomo 15348, Folio 204 pod numerem A-82628041. American Express Europe S.A. jest upoważniona przez Banco de España (numer ref. 6.837) do świadczenia usług płatniczych. Określenie American Express obejmuje następców prawnych i cesjonariuszy American Express Europe S.A. Oddział w Polsce.

„**Biuro Obsługi Rezerwacji**” oznacza biuro podróży, biuro organizacji podróży lub innego dostawcę usług rezerwacji podróży lub powiązany internetowy portal rezerwacji, wskazane w Formularzu Wniosku Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych oraz zakwalifikowane i zatwierdzone przez American Express do korzystania z Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych.

„**Biuro Podróż**” oznacza dostawcę usług Obsługi Podróż nabywanych za pośrednictwem Biura Obsługi Rezerwacji lub bezpośrednio od tego biura.

„**Cesja**” posiada znaczenie określone w Części A, w punkcie 29.

„**Firma**” oznacza spółkę lub firmę, której nazwa i adres widnieją na Formularzu Wniosku i której przedstawiciele podpisali Formularz Wniosku, jak też jej następców prawnych i cesjonariuszy.

„**Formularz Wniosku o Przystąpienie do Programu**” oznacza formularz (formularze) wniosku (wniosków) dotyczący każdego Programu, który wypełnia i podpisuje osoba upoważniona przez Firmę do występowania w jej imieniu w celu utworzenia Rachunku Głównego, wydania Kart i utworzenia Rachunków podlegających Rachunkowi Głównemu, z których Firma / Użytkownik Rachunku będzie korzystać zgodnie z niniejszą Umową.

„**Formularz Wniosku o Wydanie Karty**” oznacza formularz wniosku złożony w związku z Programem Kart Korporacyjnych, który wypełnia i podpisuje Posiadacz Karty, a autoryzuje Administrator Programu lub inna osoba upoważniona do zatwierdzenia wniosku w imieniu Firmy.

„**Formularze Wniosków**” oznacza Formularz (Formularze) Wniosku (Wniosków) o Przystąpienie do Programu, Formularz (Formularze) Wniosku (Wniosków) o Wydanie Karty oraz wszelkie inne formularze wprowadzone w danym czasie przez American Express.

„**Informacje Zabezpieczające**” oznacza identyfikator przypisany przez American Express każdemu Użytkownikowi Usługi Wyciąg *On-line* lub wybrane przez niego w procesie rejestracji do tej usługi oraz związane z nim hasło w celu umożliwienia mu korzystania z Usługi Wyciąg *On-line* lub inne metody uwierzytelniające określone przez American Express.

„**Karta Korporacyjna**” oznacza Kartę Korporacyjną American Express wydaną Posiadaczowi Karty po wypełnieniu i podpisaniu przez niego Formularza Wniosku o Wydanie Karty i zatwierdzeniu tego wniosku przez Administratora Programu lub inną osobę upoważnioną do zatwierdzania wniosku w imieniu Firmy.

„**Karta Zastępcza**” oznacza każdą kartę wydaną w celu zastąpienia, w tym odnowienia Karty.

„**Karta**” oznacza kartę plastikową lub wirtualną, bądź też każde inne urządzenie lub procedury, w tym:

- i) Kartę Korporacyjną American Express; i/lub
- ii) kartę wirtualną do Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych American Express®.

„**Kod (Kody)**” oznacza każdy z kodów PIN, kod (kody) telefoniczny (telefoniczne), hasło (hasła) dostępu w trybie *on-line* oraz każdy inny kod (wszystkie inne kody) lub indywidualne dane uwierzytelniające utworzone w celu korzystania z Karty Korporacyjnej, jak też w celu uzyskania dostępu do informacji dotyczących Rachunku (w tym narzędzia *@Work*).

„**Komunikaty**” oznacza Wyciągi, wiadomości serwisowe, zawiadomienia (w tym zmiany do niniejszej Umowy), ujawnione informacje, ostrzeżenia dotyczące Rachunku, ważne wiadomości, zmiany do niniejszej Umowy i inne komunikaty kierowane do Firmy lub Użytkowników Rachunków w związku z Programem (Programami), w którym Firma uczestniczy.

„**Kurs Wymiany American Express**” oznacza kurs wymiany zdefiniowany w Części A, w punkcie 15.

„**Limit Rachunku**” oznacza limit ustanowiony przez American Express dla Rachunku Głównego lub łącznie dla wszystkich Rachunków lub ich grup, odpowiadający maksymalnej kwocie, jaka może w danym czasie obciążać Rachunek Główny lub te Rachunki.

„**Mikroprzedsiębiorca**” – mikroprzedsiębiorca w rozumieniu art. 7 punkt 1 ustawy „Prawo Przedsiębiorców”.

„**Obciążenie (Obciążenia)**” oznacza wszystkie transakcje dokonywane z wykorzystaniem Karty oraz inne kwoty zapisane w ciężar Rachunku w wyniku korzystania z Karty lub na innej podstawie, w tym Wypląt Gotówkową, wszystkie opłaty dotyczące Karty, opłaty dotyczące Rachunku, w tym opłaty za odnowienie, opłaty za zwłokę i związane z tym koszty, jak też wszelkie inne opłaty, prowizje lub koszty, które Firma zobowiązała się pokrywać lub do których pokrycia jest zobowiązana na podstawie niniejszej Umowy, bądź też które są należne American Express zgodnie z Warunkami dla Posiadaczy Kart w ramach Programu Kart Korporacyjnych.

„**Obsługa Podróż**” oznacza usługi sprzedaży biletów i usługi rezerwacji udostępnione Użytkownikom Usługi Podróż przez Biuro Podróż, jak też usługi świadczone na rzecz Firmy lub Użytkowników Usługi Podróż bezpośrednio przez Biuro Obsługi Rezerwacji.

„**Odpowiedzialność Wspólna**” oznacza odpowiedzialność zdefiniowaną w Części B I., w punkcie 3 (a).

„**Opłaty Powtarzalne**” oznacza opłaty za towary lub usługi, w określonej lub nieokreślonej wysokości, którymi Punkt Handlowo-Usługowy lub Biuro Obsługi Rezerwacji (w przypadku Programu Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych) obciąża Rachunek w regularnych odstępach czasu lub co jakiś czas na podstawie zgody Firmy lub Użytkownika Rachunku.

„**Osoba Upoważniona do Zatwierdzania Transakcji**” oznacza osobę wskazaną w Wykazie Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji jako upoważnioną do zatwierdzania w imieniu Firmy transakcji na Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych, w tym każdą osobę upoważnioną przez Firmę w inny sposób do zatwierdzania transakcji na Rachunku Rozliczeń Podróż Służbowych.

„**Podmiot Stowarzyszony**” oznacza jednostkę, która sprawuje kontrolę nad danym podmiotem lub jest przez ten podmiot kontrolowana, bądź też znajduje się z nim pod wspólną kontrolą, wraz z podmiotami zależnymi tego podmiotu.

„**Posiadacz Karty**” oznacza osobę, której imię i nazwisko widnieje na Karcie Korporacyjnej.

„**Pozycje do Odsprzedaży**” oznacza produkty zdefiniowane w Części A, w punkcie 2.

„**Punkt Handlowo-Usługowy**” oznacza spółkę, firmę lub inną instytucję akceptującą płatności za towary lub usługi dokonywane z wykorzystaniem wszystkich Kart albo co najmniej jednego rodzaju Kart przeznaczonych do obsługi transakcji między podmiotami gospodarczymi.

„**Rachunek Główny**” oznacza rachunek uzgodnień utworzony przez American Express, w ramach którego American Express będzie wydawać Karty i tworzyć Rachunki w celu rejestrowania wzajemnych zobowiązań płatniczych Firmy i American Express wynikających z niniejszej Umowy, w tym między innymi z obowiązku Firmy do płacenia Obciążeń. Rachunek Główny jest rachunkiem odrębnym w stosunku do Rachunków oraz nie może być wykorzystywany do płacenia za towary i usługi w Punkcie Handlowo-Usługowym.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Warunki Programu Korporacyjnego American Express®

„**Rachunek Posiadacza Karty**” oznacza rachunek utworzony przez American Express dla Posiadacza Karty w celu dokonywania i rejestrowania Obciążeń.

„**Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych**” oznacza rachunek (rachunki) utworzone w ramach Rachunku Głównego w celu dokonywania i rejestrowania Obciążeń w ramach Programu Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych American Express®.

„**Rachunek**” oznacza rachunek utworzony przez American Express dla Firmy lub Użytkownika Rachunku (w zależności od przypadku) w celu dokonywania, rejestracji i monitorowania Obciążeń wynikających z korzystania z Karty, w tym:

- i) każdy Rachunek Posiadacza Karty Programu Karty Korporacyjnej; oraz
- ii) Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych American Express®.

„**Usługa Wyciąg On-line**” oznacza usługę internetową udostępnianą przez American Express Posiadaczom Kart w celu umożliwienia im sprawdzania ich Wyciągów.

„**Tabela Opłat i Prowizji**” oznacza dokument określający opłaty i prowizje związane z korzystaniem z Karty lub Rachunku oraz Limity Rachunku.

„**Umowa**” oznacza Warunki Ogólne zawarte w Części A, mające zastosowanie do całego Programu (wszystkich Programów), w którym Firma uczestniczy („**Warunki Ogólne**”), Warunki Szczegółowe zawarte w Części B, mające zastosowanie do poszczególnych Programów, w których Firma uczestniczy („**Warunki Szczegółowe**”), wszelkie Formularze Wniosków wypełniane przez Firmę w odniesieniu do każdego z Programów, Warunki dla Posiadaczy Karty (dotyczące wyłącznie Kart Korporacyjnych), wszelkie Tabele Opłat i Prowizji odnoszące się do jakiegokolwiek Programu, warunki ubezpieczenia (o ile mają zastosowanie) oraz wszelkie inne warunki i zasady, o których Firma zostanie w danym czasie poinformowana przez American Express.

„**Ustawa o Usługach Płatniczych**” oznacza Ustawę z dnia 19 sierpnia 2011 roku o usługach płatniczych (Dz. U. z 2011 r., Nr 199, poz. 1175), z uwzględnieniem zmian, tekstów jednolitych i przepisów przyjętych w danym czasie w jej miejsce.

„**Użytkownik Rachunku**” oznacza każdą osobę upoważnioną przez Firmę zgodnie z warunkami niniejszej Umowy do dokonywania Obciążeń Rachunku.

„**Użytkownik Usługi Podróży**” oznacza członka zarządu, pracownika lub kontrahenta Firmy lub dowolną inną osobę, dla której w ramach Rachunku Rozliczeń Podróży Służbowych nabyto usługę Obsługi Podróży.

„**Waluta Rozliczeniowa Karty**” oznacza walutę, w której dana Karta została wystawiona.

„**Warunki dla Posiadaczy Kart**” oznacza umowę, którą zawierają Posiadacze Kart w celu uczestnictwa w Programie Kart Korporacyjnych.

„**Warunki Ogólne**” posiada znaczenie określone w definicji pojęcia „Umowa” w niniejszym Załączniku.

„**Warunki Szczegółowe**” posiada znaczenie określone w definicji pojęcia „Umowa” w niniejszym Załączniku.

„**Wyciąg**” oznacza zestawienie obciążeń na Rachunku, z wyszczególnieniem transakcji, salda Rachunku i innych istotnych informacji o Rachunku (łącznie kwotę do spłaty należną American Express z tytułu Obciążeń), za dany okres rozliczeniowy.

„**Wykaz Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji**” oznacza sporządzony w formie pisemnej wykaz Osób Upoważnionych do Zatwierdzania Transakcji, przekazany przez Firmę Biurom Obsługi Rezerwacji.

„**Wypłata Gotówkowa**” oznacza wypłatę środków gotówkowych w dowolnej walucie z wykorzystaniem różnych metod dostępnych obecnie lub w przyszłości, w tym wypłatę dokonaną w ramach Usługi *Express Cash* i innych usług dotyczących środków gotówkowych, jakie uzgodnione zostały z American Express na podstawie odrębnej umowy.

O ile kontekst nie wymaga innej interpretacji, słowa w liczbie pojedynczej obejmują również liczbę mnogą i *vice versa*.

PROGRAM KORPORACYJNY AMERICAN EXPRESS®

Tabela Opłat i Prowizji

Warunki Programu Korporacyjnego American Express*

Lp.	Podstawa opłaty	Kwota opłaty Karta Korporacyjna	Kwota opłaty Rachunek Rozliczeń Podróży Służbowych
1.	Opłata Roczna za korzystanie z Karty	Zależy od liczby Kart w Firmie oraz od deklarowanych obrotów na Kartach: • Karta Korporacyjna: maks. 260 PLN • Złota Karta Korporacyjna: maks. 420 PLN	0 PLN
2.	Opłata za dostarczenie kopii Wyciągu w formie elektronicznej lub papierowej	10 PLN**	10 PLN
3.	Opłata za dostarczenie kopii Pokwitowania Obciążenia	nie dotyczy	nie dotyczy
4.	Opłata za Wypłatę Gotówkową	4%, min. 9 PLN	nie dotyczy
5.	Opłata za przeliczanie walut Obciążeń lub Wypłat Gotówkowych dokonanych w walucie innej niż PLN	2,99%	2,99%
6.	Dodatkowa opłata za udzielenie informacji	10 PLN**	10 PLN
7.	Opłata za wydanie nowej Karty w trybie przyspieszonym	150 PLN	nie dotyczy
Opłaty za opóźnienie w płatnościach			
8.	Odsetki umowne za opóźnienie	Jedna dwunasta dwukrotności odsetek ustawowych w okresie miesięcznym	Jedna dwunasta dwukrotności odsetek ustawowych w okresie miesięcznym
9.	Opłata za obsługę zadłużenia	40 PLN	40 PLN
10.	Opłata za ponowne otwarcie Rachunku Karty Korporacyjnej oraz wydanie nowej Karty	550 PLN***	nie dotyczy

* Zgodnie z Umową Ramową z Posiadaczem Karty Korporacyjnej oraz Warunkami Programu Korporacyjnego American Express

** Płatna przez osobę wnioskującą (t.j. odpowiednio Firmę lub Posiadacza Karty)

*** Płatna przez Firmę